

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

## CALLAGHAN PLEIT VOOR EUROPESE TOP

*Engeland beducht voor verlies deel soevereiniteit*

## Labour wil EEG op de helling



LUXEMBURG. — De Britse minister van Buitenlandse Zaken, James Callaghan, heeft zich gisteren in Luxemburg tijdens een persconferentie voor Europese journalisten, onomwonden uitgesproken voor een Europese topconferentie aan het eind van dit jaar. Op die top moet over de Britse positie in de E.E.G. worden gesproken, zodat daarover in het voorjaar de conclusies gereed liggen. Callaghan zei verder dat er nu haast gemaakt moet worden met wat hij nog steeds hardnekkig de heronderhandelingen noemde. „We hebben nu een regering die voldoende stabiliteit heeft om de komende vier jaar te kunnen volmaken. Labour zet door met wat het Britse volk beloofd heeft, namelijk dat het zich binnen een maand of twaalf kan uitspreken over het Britse lidmaatschap”. Callaghan zei dat hij wenst dat er een goede regionale en industriële politiek in de gemeenschap komt, dat er opnieuw gesproken wordt over de E.E.G.-houding ten aanzien van de ontwikkelingslanden en dat er een herziening van het Europese landbouwbeleid komt plus een herziening van de bijdrage van de landen aan het budget.

De Britse bijdrage aan de E.E.G.-begroting moet vastgesteld worden op een niveau dat voor het Verenigd Koninkrijk betaalbaar is, aldus Callaghan, die zich verder verzette tegen ieder onvrijwillig verlies van soevereiniteit. Intergouvernementele samenwerking in de E.E.G. zou zijn invloed hebben op de wijze waarop de E.E.G. in Groot-Brittannië wordt bekeken, zo zei hij letterlijk.

### Europees parlement

Callaghan verzette zich ook tegen directe verkiezing van de leden van het Europees parlement. Op dit

ogenblik kan dat niet, zo zei hij, want een verantwoordelijk parlementslid kan niet zowel in Europa als op het thuisfront zijn taak goed doen. „Mij hebben ze ook al gevraagd: waar heb je de laatste tijd toch gezeten”, zei Callaghan, die onderstreepte dat het probleem van de dubbelrol van de parlementariërs eerst dient te worden opgelost voor en aler aan directe verkiezingen kan worden gedacht. Over de topconferentie merkte Callaghan nog op dat het tijdsperk van Pompidou en van Brandt nu achter de rug is en dat dus een komende topconferentie duidelijk bij een Britse benadering kan staan. Er moet een E.E.G. komen, die fair is voor het Verenigd Koninkrijk, zo zei hij.

### Britse hypotheek

De Nederlandse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Brinkhorst, aan wie om commentaar gevraagd werd op de mededelingen van Callaghan (in de raad zelf sprak Callaghan naar schatting slechts drieënhalf minuut) zei dat de gemeenschap er natuurlijk belang bij heeft dat de „Britse hypotheek zo snel mogelijk wordt afgelost”. Over de Britse eis tot heronderhandelingen, maar dat er geen fundamentele verschuivingen kunnen plaatsvinden. De opmerkingen van Callaghan over de Britse bijdrage becommentarieerde Brinkhorst als volgt: „Als een land fundamentele moeilijkheden heeft, kunnen we dat altijd constructief bekijken, maar dat is wel iets anders dan de bestaande spelregels van de E.E.G. opnieuw formuleren”.

WASHINGTON. — John Ehrlichman heeft gisteren bij monde van zijn advocaat ex-president Nixon er van beschuldigd, dat deze hem heeft „bedrogen, misleid en gebruikt om zijn eigen activiteit te verdoezelen en zijn huid te redden”. Dit gebeurde in het proces in Washington waar Ehrlichman met vier andere voormalige medewerkers van Nixon terechtstaat op beschuldiging van het in de doofpot stoppen van het Watergate-schandaal.

In de ruim twee jaar sinds de inbraak in het hoofdkwartier van de Democratische Partij aan het licht kwam, had Ehrlichman nooit een kwaad woord gezegd over zijn voormalige chef. De 49-jarige niet-roker en gehelethouder van christelijke huize was gedurende zes jaar Nixons voornaamste raadgever op het gebied van het binnenlandse beleid. Nixon noemde Ehrlichman eens een van de beste ambtenaren die hij kende.

Ehrlichmans advocaat, William Frates, zei tot de twaalf leden van de jury dat Nixon, hoewel hij het hele verhaal van Watergate kende, dit steeds verborgen had gehouden voor Ehrlichman. Vorig jaar had hij zijn raadsman gedwongen af te treden. In een gesprek met Ehrlichman in Camp David had Nixon gezegd: „John, jij bent mijn geweten geweest. Als ik maar naar jouw raad had geluisterd, zouden wij ons nu niet in deze situatie bevinden”. Volgens Frates zijn er bewijzen dat Ehrlichman herhaaldelijk gepoogd heeft volledige opheldering te krijgen omtrent de feiten. De hoofdzakelijk uit vrouwen en negers bestaande jury verzekerde hij dat uit de op de band opgenomen gesprekken in het Witte Huis zou blijken dat Ehrlichman was misleid. Hij verzocht de gezwoeren de zaken van de vijf verdachten afzonderlijk te behandelen.

Frates zei dat uit de publicatie van de tekst van een gesprek dat Nixon op 23 juni 1972, kort na de inbraak

in het Watergate-gebouw, voerde, duidelijk was gebleken dat Nixon iedereen had bedrogen. Bij zijn aftreden had de president zich verontschuldigd tegenover zijn advocaten, het congres en het Amerikaanse volk, maar niet tegenover Ehrlichman „omdat dat te laat was”.

Overigens bestreed Frates ook de geloofwaardigheid van John Dean, ook een belangrijke raadsman van Nixon die als eerste een beschuldigende vinger naar zijn voormalige chef uitstak.

WASHINGTON. — Minister Kissinger van de V.S. heeft zijn achtste reis naar het Midden-Oosten in één jaar afgesloten in het vertrouwen, dat hij de Arabieren en Israël's dichter bij de onderhandelingen heeft gebracht en de prijs van ruwe olie dichter bij een verlaging. Kissinger, die intussen in Washington is teruggekeerd van zijn reis van zeven dagen naar evenzovele landen, heeft volgens zijn zeggen met de regering van Israël overeenstemming bereikt over principes en procedures voor de volgende onderhandelingsfase. Na die overeenstemming in Arabische hoofdsteden te hebben toegelicht, kreeg de Amerikaanse bewindsman onverwachte medewerking van koning Feisal van Saoedi-Arabië voor het vaststellen van stabiele en eventueel lagere olieprijs.

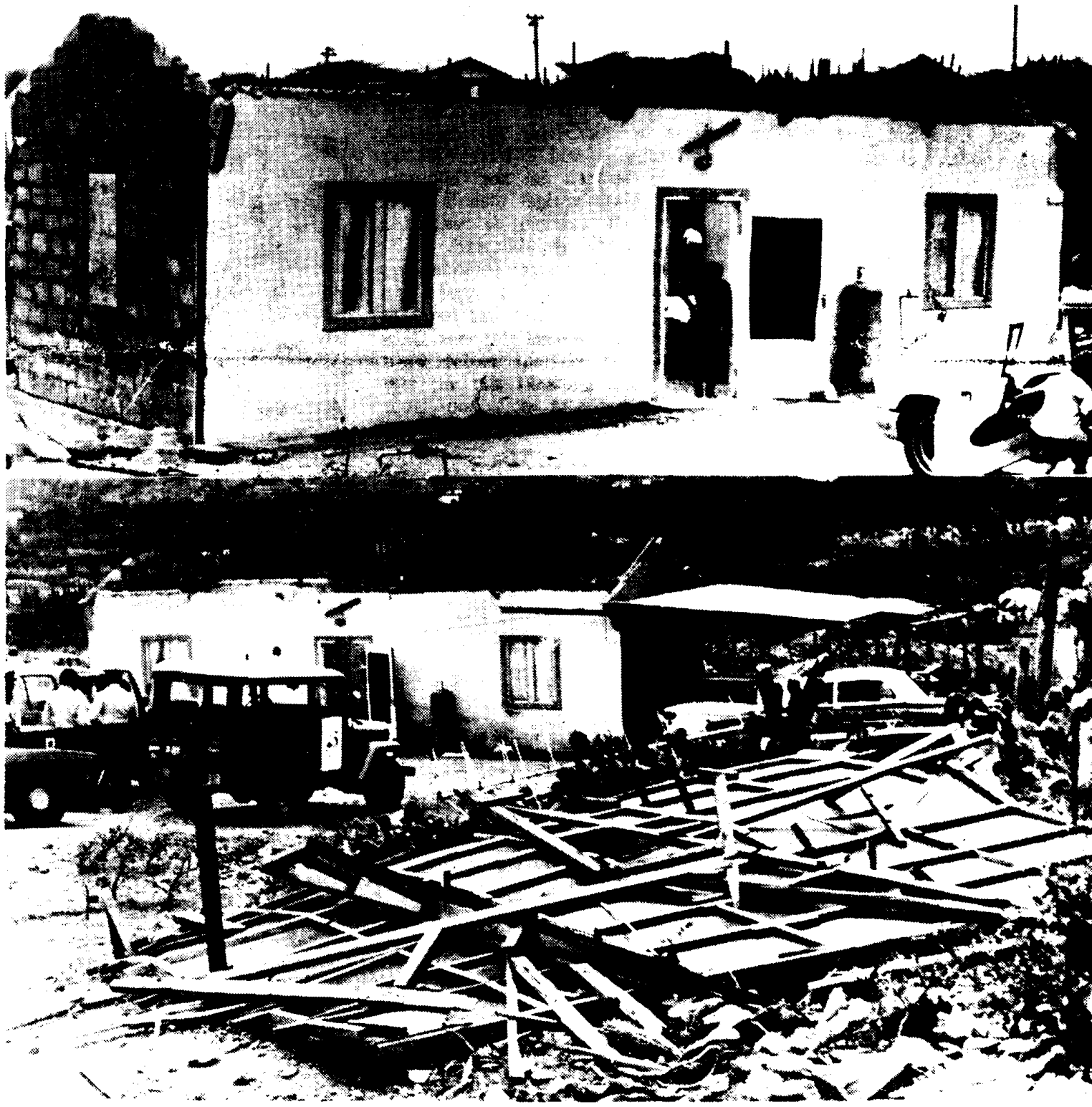
Dr Kissinger heeft de leiders van Israël, Egypte, Syrië, Jordanië, Algerije en Marokko toegezegd dat hij begin november terugkeert voor het op gang brengen van de volgende fase, waarschijnlijk na zijn komende bezoeken aan de Sovjet-Unie, India, Bangladesj, Pakistan, Afghanistan, Iran, Roemenië, Joegoslavië en Italië.

Kissinger had er met nadruk op gewezen dat het hoofddoel van zijn reis was het vredesoverleg over het Midden-Oosten te stimuleren en dat olie maar een bijkomstig agendapunt was. Maar in elke hoofdstad die hij aandeed werd duidelijk dat de hoge olieprijs in werkelijkheid een belangrijke plaats op de agenda hadden ingenomen. Nog pas gisteren zei Kissinger bij zijn vertrek uit Algiers naar Rabat, dat hij en president Boumedienne van Algerije

## Gen. Haig weer in actieve dienst

WASHINGTON. — Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft generaal Alexander M. Haig voor actieve dienst in het leger teruggeroepen, zo heeft een woordvoerder van het Pentagon bekendgemaakt. Het vroegere hoofd van de staf van het Witte Huis onder de presidenten Nixon en Ford krijgt nu weer het basissalaris van een viersterren generaal, te weten 36.000 dollar per jaar plus toeslagen.

SANTA CRUZ. — Een wervelwind heeft gistermorgen omstreeks elf uur te Sabanilla Abao het dak en plafond van een huis van de familie Rafael Werleman-Geerman weggerukt. Het dak kwam vijftig meter verder op een zandweg terecht, terwijl het plafond op twintig meter naast het huis terecht kwam. Gelukkig was er tijdens het gebeuren niemand thuis. De schade bedraagt enige duizenden guldens. Op de ene foto het huis zonder dak na de wervelstorm, op de andere foto het huis met daarnaast het plafond. Amigoe-fotograaf Franken was evenals de politie direct ter plaatse en maakte bovenstaande foto's.



## Geschil Midden-Oosten stap dichter bij onderhandelingen

hadden gesproken over hun verschillende meningen over de kwestie van de olieprijs en dat was nagegaan hoe die verschillende opvattingen in de komende maanden met elkaar verzoend zouden kunnen worden.

Na Kissingers ontmoeting met koning Feisal zei de Saoedi-Arabisch minister van Buitenlandse Zaken Omar Sakkaf, dat de oliepolitiek van Saoedi-Arabië er een zou zijn van „onderhandeling en constructieve samenwerking met gevoel van verantwoordelijkheid voor het welzijn van de internationale samenleving”.

Kissinger heeft niet in het openbaar gezegd over welke „principes en procedures” betreffende de vredesonderhandelingen hij met Israël overeenstemming wist te bereiken. Hij maakte een tweede reitortje naar Egypte en Syrië om de regeringen van die landen in te

lichten en stuurde zijn medewerker voor politieke aangelegenheden, Joseph Sisco, naar Jordanië, om koning Hoessein op de hoogte te brengen.

Dr Kissinger beëindigde zijn reis in Rabat, plaats waar op 26 oktober de Arabische topconferentie begint. Het gesprek met koning Hassan verliep zeer hartelijk en gemoedelijk in een met wierook gevulde audiëntiezaal. Kissinger zei na afloop dat de koning een uitnodiging van president Ford voor een bezoek aan Amerika in het voorjaar van 1976 heeft aangenomen.

De Verenigde Staten en Algerije zijn volgens Amerikaanse officiële kringen bereid tot het vastleggen van de in 1967 verbroken diplomatieke betrekkingen, maar het zal niet eerder gebeuren dan na de Arabische top. Na Algerije zal alleen Irak van alle Arabische landen zijn betrekkingen met Washington nog niet hebben hersteld.

*Behoud onderstand, en premie toe*

## Nederland biedt aan werkloze Surinamers beroepsscholing aan

DEN HAAG. — Het ministerie van Sociale Zaken in Den Haag probeert of het mogelijk is werkloze Surinamers in Nederland aan werk te helpen bij bedrijven, waar ze de benodigde beroepsscholing krijgen. Gedurende deze periode zouden zij geen salaris krijgen, maar gewoon een uitkering van de bijstandswet.

Na een bepaalde periode kan een werkgever aangeven dat hij de werknemer voldoende geschoold acht. Dan gaat de man salaris verdienen en vervalt de uitkering krachtens de bijstandswet. Volgens een bepaalde lezing verzet de bijstandswet zich hiertegen, maar een

aantal ambtenaren op het ministerie van Sociale Zaken meent, dat er toch een mogelijkheid is om dit project door te voeren.

### Premie toe

Volgens het dagblad Het Parool zou het de bedoeling zijn, dat de werkloze rijksgenoten gedurende circa drie maanden in de leer gaan bij bedrijven. In die periode zouden zij hun bijstandsuitkering behouden. Het betrokken bedrijf zou hun geen loon hoeven uit te betalen, maar integendeel geld toe krijgen van de overheid als vergoeding voor de opleidingskosten die het maakt. Bovendien zouden de rijksgenoten die op deze regeling ingaan, boven op hun bijstandsuitkering een kleine „aanwezigheidspremie” — gedacht wordt aan vijf gulden per dag krijgen. De regeling is nog niet in kunnen en kruiken. De voornaamste moeilijkheid is, dat er nog nooit werklozen zijn geplaatst met behoud van hun bijstandsuitkering met dan nog eens extra zo'n aanwezigheidspremie. Tot zover Het Parool.

Zowel het ministerie van Sociale Zaken als CRM stellen zich op het standpunt dat het aantal werkloze Surinamers zowel mee als tegen valt. Het valt mee, als men vergelijkt op de gehele Nederlandse bevolking, het valt tegen als men zich op het standpunt stelt dat iedere werkloze er één te veel is.

Overigens, zo merken deskundigen van beide ministeries op, is de duur van de tijd dat een rijksgenoot werkloos is ook van belang bij de oordeelsvorming. Van het cijfer van 3400 werkloze Surinaamse mannen zijn er tweeduizend korter dan zes maanden werkloos, 800 van zes tot twaalf maanden en vijfhonderd meer dan twaalf maanden. Dat zijn de werkelijke probleemgevallen, zo geeft men op het ministerie van Sociale Zaken toe.

Naar schatting van het ministerie van CRM bevinden zich na 75 a 80 duizend Surinamers in Nederland. Hiervan blijken volgens de cijfers van het ministerie van Sociale Zaken op eind september 4.900 werkloos (3.400 mannen en 1.400 vrouwen).

## Nieuwe uitbarsting geweld in Boston

BOSTON. — De gouverneur van de Amerikaanse staat Massachusetts Francis Sargent heeft president Ford verzocht federale troepen te sturen om een eind te maken aan de rassensrellen in Boston, die inmiddels tot in de klasokalen zijn doorgedrongen. Tevens zijn twee bataljons van de nationale garde gemobiliseerd.

De gouverneur deed zijn verzoek nadat zeven blanke scholieren meesters hadden opgelopen bij rassensrellen in de Hyde Park High School. Vijf van de zeven konden na behandeling in het ziekenhuis naar huis gaan. In de gangen van de school werd gisteren slag geleverd tussen blanke en negerkinderen totdat de blanke kinderen, die in de minderheid waren, het gebouw uitvluchten. Negerkinderen werden met bussen teruggebracht naar hun woonwijk en verscheidene bussen werden door blanke met stenen bekogeld. De rassensrellen zijn ontstaan over het busvervoer van schoolkinderen, dat is bedoeld om rassensintegratie op de scholen te bereiken en blanke en zwarte kinderen gelijke kansen in het onderwijs te geven. President Ford heeft vorige week gezegd dat hij het niet eens is met het busvervoer van de negerkinderen naar de blanke scholen, hoewel de rechtbank daarvoor bevel heeft gegeven. Hij heeft tot dusver gearzeld met het sturen van federale troepen.



## Ford zegeviert in confrontatie

WASHINGTON. — Het Amerikaanse Huis van afgevaardigden is er niet in geslaagd het veto ongedaan te maken dat president Ford maandag uitsprak over de stopzetting van de militaire hulpverlening aan Turkije. Voor het ongedaan maken van een presidentieel veto is een tweederde meerderheid vereist, maar de stemming in het Huis van 222 tegen 135, dus 16 stemmen tekort om Fords veto te vernietigen. Nu het Huis daar niet in is geslaagd, is een stemming in de senaat over het veto overbodig geworden.



\* Donderdag zijn in de Filippijnen hoofdstad zeventien bouwvakkers dood en twee anderen gewond gekomen en een eerste gewond geraakt als gevolg het instorten van een steiger.





WILLEMSTAD. — Bij de aanleg van de wegen rond het Waagat is het noodzakelijk de modder ter plaatse van de nieuwe wegen te verwijderen alvorens met aanvullen kan worden begonnen. Deze modder, die veel water bevat en eveneens wat stank-overlast geeft kan niet zo maar over de weg getransporteerd worden daar dit door lekkages zou ontvallen in een sterke vervuiling van de wegen. De modder wordt daarom eerst voor een korte periode zo dicht mogelijk bij de baggerplaats op het gedempte Waagatgedeelte opgeslagen tot voldoende water uit de modder is verdwenen en enigszins is gedroogd om een „schoon“ transport over de wegen mogelijk te maken.

## Binnenkort vertrekt H.J. Janssen

# Onze vloot vol lof over afgetreden voorzitter

WILLEMSTAD. — De heer H.J. (Henk) Janssen gaat binnenkort na een verblijf van vijftien jaar de Nederlandse Antillen verlaten. Hij was voorzitter van de Koninklijke Nederlandse vereniging Onze vloot. Als zodanig wordt hij opgevolgd door de heer E.P. Jordens. Bij zijn vertrek uit Onze Vloot heeft deze vereniging



Boot, penningmeester S. van der Heuvel en commissaris J. Borkhuis, P. Dijk, luitenant F.C.D.M. Hartog, E.I. Hato, G. Iseba en C.J.J. van Veggeld. Het communicé van Onze Vloot eindigt met de vaststelling om zijn activiteiten te kunnen voortzetten een actieve belangstelling van de Curacaoese bevolking noodzakelijk is. Men kan dit doen door zich op te geven als lid, door een abonnement te nemen op het blad Zeevaren.

## Industriebond NKV.

# f. 100 voor vijf jaar lidmaatschap

WILLEMSTAD. — De Industriebond NKV (Nederlands Katholiek Vakverbond), heeft besloten in afwachting van een algemene regeling een begin te maken met het uitkeren van een vakbondspremie aan haar leden. Volgend jaar zal aan een eerste groep van de leden van de Industriebond honderd gulden worden uitgekeerd voor vijf jaar lidmaatschap.

De Industriebond is bereid haar regeling — om de vijf jaar uitkering van honderd gulden — aan te passen als er een algemene regeling komt voor de hele vakbeweging. De stap van de Industriebond-NKV voegt een nieuwe variant toe aan de oplossingen van wat bekend staat als de kwestie georganiseerd-ongeorganiseerd. Aldus Ruim Zicht, het vakbondblad van de NKV.

## Limburgs mannenkoor naar Curacao

WILLEMSTAD. — Op 1 november vertrekt het Rumpens mannenkoor uit Brunsum (Limburg) voor een verblijf van een week op Curacao. Naast de 58 koorleden reist ook een twaalftal echtgenotes mee. Het koor zal op Curacao verschillende malen optreden. Zo staat er een avondconcert in Centro Pro Arte op het programma. Verder organiseert de stichting jeugdcconcerten voorstellingen voor de schooljeugd. Het koor treedt vervolgens op tijdens een gezongen mis in de kerk van Brievengat en er zal bovendien een openluchtconcert op het Wilhelminaplein gehouden worden.

Op zaterdag 12 oktober werd door het Antillenhuis een voordichtingsavond in Brunsum gehouden waarbij de film Muziek van de passaat werd vertoond en de voordichtingsambtenaar van het kabinet een causus hield over het eiland Curacao.

## Esperanza

### SPECIALS VAN ONZE TOKO

PORK CHOPS mager	per ½ kg.	Slechts	f. 2,25
HAM gesneden	per 250 gram	Slechts	f. 1,30
SPARERIBS	per ½ kg.	Slechts	f. 1,60
LAMSTONGETJES	per ½ kg.	Slechts	f. 1,50

Voorts onze specialiteiten o.a. CARCO — VERSE GARNALEN — VERSE REDSNAPPERS — VERSE BLOEDWORSTJES — ZULT — AJACAS — CROQUETTES — ETC.

### SPECIALS VAN ONZE SUPERSLAGERIJ

TUNA FISH "Golden fish"	6 oz.	Slechts	f. 1,00	CORNED BEEF "Exeter"	12 oz.	2,30	f. 2,19
LUNCH MEAT "Zwan"	12 oz.	1,30	f. 1,22	VIM schuurpoeder	430 gr.	0,76	f. 0,69
HOT DOG "Zwan"	4 oz.	0,80	f. 0,76	LUX liquid	290 gr.	1,00	f. 0,93

Grote sortering verse lokale en geïmporteerde groenten en fruit in voorraad.

Modezaak afd. Grote uitverkoop KINDERJURKJES en KINDERSLACKS.

Voorts BLOUSES 0,95 en 1,50 per stuk. JEANS 0,95. HERENOVERHEMDEN 0,95

## ESPERANZA IS TOCH VOORDELIGER

## Voz di CFW

WILLEMSTAD. — De vakbond CFV heeft in verband met de komende vierde CFV-congres — de weekende — een zestien pagina tellende krant „Voz di CFV“ uitgegeven. Het ligt in de bedoeling deze krant eenmaal per maand te laten verschijnen. Een commissie bestaande uit zes personen heeft zich daarvoor garant gesteld. Deze commissie doet tevens in Voz di CFV een beroep op alle shopstewards en leden van de CFV om hun bijdrage, door het schrijven van artikelen en commentaar te leveren. Het initiatief om dit vakbondsbijblad weer te laten schijnen werd genomen tijdens het onlangs door de Sefya Stichting — centrum educacion y formacion Antiano, gehouden seminar waar de vier hoofdredacteuren van de plaatselijke dagbladen de cursisten uitvoerig hadden ingelicht hoe men artikelen schrijft en hoe men een krant laat verschijnen en over alle facetten van de journalistiek.

## Als rechtspersonen van dividend afzien Codeco-voorstel: uitkering aan ind. aandeelhouders

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Curacao heeft de raad benaderd met het voorstel om het eilandgebied Curacao als aandeelhouder met honderdduizend gulden in Codeco nv afstand te laten doen van zijn dividendrecht om samen met de andere 42 rechtspersonen, die aandeelhouders zijn het zo beschikbare geld ter beschikking te stellen voor de 794 individuele aandeelhouders, zodat aan laatstgenoemden een uitkering van tien procent op hun investering kan worden gedaan.

In het schrijven aan de raad wijst het bestuurscollege er op dat de lokale mogelijkheden tot investeren niet erg groot zijn en dan ook nog vrij risant en niet erg rendabel. Tot heden konden de aandeelhouders in de aandelen-uitgifte van Piscaderabaai nv voor de bouw van het Hilton hotel en van El Curacao nv voor Hotel Intercontinental. In beide gevallen diene de investeringen als praktisch verloren te worden beschouwd, geleid op de slechte financiële resultaten van deze hotelmijnen. Het be vindt het daarom toe te juichen als een van de investeringsmaatschappijen thans na enige jaren de mogelijkheid ziet tot een — zijn het geringe — dividend-uitkering over te gaan.

Het be stelt daarom voor op het Codeco-schrijven te reageren, met de mededeling dat het eilandgebied afstand doet van zijn recht op dividend-uitkering.

Het voorstel om een uitkering te doen aan de individuele aandeelhouders werd op de algemene vergadering van 23 augustus 1974

aandeelhouders gedaan door de heer A.J. Leest namens Fatum, de Nederlanden van 1845. Daarbij ging deze uit van het feit, dat volgens de laatste balans over de jaren 1972-1974 ruim achtduizend gulden ter beschikking stond van de aandeelhouders oftewel een dividend van 1,3 procent op een kapitaal van zeshonderd gulden. Het voorstel

werd door de vergadering aanvaard, mits alle 43 rechtspersonen schriftelijk hun instemming betuigen met het plan. Mocht dit niet het geval zijn, dan wordt er overeenkomstig het preadvies van de raad van commissarissen geen dividend uitgekeerd. Zo blijkt uit het schrijven van managing director van Codeco, de heer P. van der Hoeven in ander verband bekend als gedeputeerde.

## Geen gewonden in Cur. verkeer

WILLEMSTAD. — In het verkeer op Curacao vielen er dinsdag geen gewonden. De politie moest zeven ongevallen afhandelen. De totale direct aangelegte materiële schade bedroeg 5350 gulden.

Duizend gulden was de bliksschade bij een aanrijding rond tien voor half twaalf 's morgens op de westelijke rijbaan van de Emancipatieboulevard. Een der bestuurders reed waarschijnlijk te hard; na de aanrijding met een andere personenauto, reed de bedoelde bestuurder door, omdat hij niet in het bezit van een rijbewijs was. Voorts bleek, dat hij kort vóór de aanrijding uit het ziekenhuis was ontslagen en dat hij bepaalde medicijnen had ingenomen. Deze medicijnen hadden waarschijnlijk invloed op de rijvaardigheid van de bestuurder, zodat hij niet in staat kon worden geacht om een auto naar behoren te besturen. Hij is — na zijn aanhouding — wederom in het ziekenhuis opgenomen, omdat hij als gevolg van het gebeurde, weer in een gespannen toestand was geraakt.

VRIJDAG 25 OKTOBER 1974

20.30 uur

Auditorium Huize Welgelegen

Tehuis Ouden van Dagen te Habaoi

## Curacaos Jeugdorkest

o.l.v. ERIC GORSIRA

Solisten: Antonia Libert, cello

Josje ter Haar en Pedro Libert, viool

Aya Landheer en Annette Schipper, fluit.

Werken van Ives, Vivaldi, Bach, Haydn

Entree: Fls. 3,— (scholieren fls. 2,—)

Kaarten verkrijgbaar bij Zuikertuintje, Mensing Strada, V.G.K.S.

## Wash-in van MIL

WILLEMSTAD. — Op zaterdag 19 oktober organiseert de Sociale commissie van het Maria Immaculata Lyceum (MIL) een zogenaamde Wash-in onder de leuze Bon labá cu MIL. Dit gebeurt op het parkeerterrein van de ferry aan de Nieuwe Haven en wel van 's morgens zeven uur tot 's middags vijf uur. Automobilisten kunnen dan hun wagen tegen een bepaald tarief laten wassen.

Dit is één der acties, welke de Sociale commissie van plan is te ondernemen. In verband met het zilveren bestaan van het MIL deel deze commissie gevormd. Doel is de band, welke er tussen de school en de gemeenschap bestaat, sterk te benadrukken. Men denkt dit te kunnen realiseren door het financieel steunen van een bepaalde stichting. Na lang beraad hebben de leerlingen besloten om Drecha Cas en Cas pa nos tur te steunen, omdat dit de jeugd het meeste aansprak en men denkt hiermee in een dringende behoefte te voorzien. De commissie is van plan in de loop van het schooljaar verschillende acties te organiseren om aan geld te komen. Een deel van de acties wordt op school zelf gehouden. Een enkel zal men een beroep doen op de Curacaoese gemeenschap. Voor de eerste keer gebeurt dit zaterdag met de Wash-in onder het motto Bon labá cu MIL.

## Saba togen doorvoer via S. Maarten

WILLEMSTAD. — Van de heer Ishmael Levenstone, "labour leader" en "stevedore foreman" op Saba, ontving de Amigoe een telegram om medewerking te verlenen — als wij het telegram tenminste juist interpreteren — opdat de per KNSM op Curacao afgeleverde lading voor Saba en St. Eustatius met de Nopal Lines verder wordt vervoerd naar die eilanden.

De hoge kosten van levensonderhoud op Saba en St. Eustatius zouden verder stijgen als doorvoer via Sint Maarten geschiedt. Men is er tegen, dat de KNSM-lading op Sint Maarten wordt afgeleverd om arbeidsomrust te voorkomen.

## Twee jaar voor bezit cocaine voor Antilliaan

DEN HAAG. — De rechtbank in Den Haag heeft de 29-jarige Antilliaan G.F. wegens het in bezit hebben van een kilo cocaine met een handelswaarde van twee ton veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar met aftrek van voorarrest. De straf was gelijk aan wat de officier van justitie had geëist. F. zei de cocaine op vakantie naar Nederland te hebben meegenomen voor een Colombiaan. Hij zou aanvankelijk niet geweten hebben dat er cocaine in zat.

F. had het pakje bewaard op zijn logeeraadres bij de 26-jarige R.L. in Rotterdam. Toen zij merkten dat de politie de cocaine op het spoor was werd deze naar de 26-jarige R.L. in Den Haag gebracht. Daar greep de politie in. F. kreeg voor zijn aandeel in deze zaak tien maanden gevangenisstraf, na een eis van tien maanden waarvan twee voorwaardelijk, en L. zes maanden. Tegen hem was acht maanden waarvan twee voorwaardelijk gevorderd.

## Telefooncentrale Hoenderberg

WILLEMSTAD. — De eerste steen voor de Telefooncentrale Hoenderberg te Montagne Rey wordt donderdagmiddag officieel gelegd. Deze nieuwe centrale, waarvoor het grondwerk dezer dagen is begonnen, ligt aan de Romangeweg, een zijweg van de Basora Pretuweg, welke op zijn beurt een zijweg is van de weg van Zuurzak naar Nieuwpoort (bij Toko Idora). Een en ander gebeurt op 17 oktober om half vijf.

## Toeristenfilm

WILLEMSTAD. — In het gebouw van de Kamer van Koophandel te Pietermaai zal op dinsdag 29 oktober de consul-generaal van Haiti, de heer Joseph M. Nazaire een film vertonen over het toerisme op Haiti. De heer Nazaire zal daarbij ook een toelichting verzorgen. De vertoning begint om half negen 's avonds en geschiedt onder auspiciën van de Alliance Française.

ONTVANGEN

effen

en

gebloemde rokken

knienlengte

bij

BOUTIQUE

CHIC



Oversicht Voorschotten en vorderingen:

Rekenkamer: verbetering mogelijk door efficienci

ORANJESTAD. — Bij het overzicht voorschotten en vorderingen stelt de Algemene Rekenkamer in zijn rapport Aruba 1973 opnieuw, dat de invordering van sommige categorieën (erfpachtrecht, huurroonden, schoolgelden) verbeterd moet worden middels toepassing der wettelijke voorschriften en een efficiënter organisatie. Het bedrag der te verrekenen subsidies aan onderwijsinstellingen loopt aanzienlijk op, hetgeen erop wijst dat de afwikkeling der subsidies niet tijdig geschiedt. Uit het onderstaande overzicht blijkt de post bijdrage van de n.v. Araven voor een groot deel de toename van nog in te vorderen bedrag. Door de Araven moet nog de rente op de uitstaande leningen ad 12.435.000 gulden worden betaald.

In onderstaand overzicht zijn de belangrijkste vorderingen op derden van de door de Centrale Dienst voor Mechanische administratie en de Ontvanger vervaardigde overzichten vermeld. Aangezien het vorderingenoverzicht per ultimo 1973 bij het opmaken van het verslag nog ontbrak, wordt de stand der vorderingen per 30 november 1973 gegeven. Buiten beschouwing zijn gebleven de vorderingen van de bedrijven op particulieren en enkele door het Land betwiste posten.

In te vorderen per	31-12-1972	30-11-1973	x f. 1.000
Posten met aanzienlijke achterstand:			
Verpleging on- en minvermogenen	938	356	
Verhuur ambulance	18	22	
Alimentatiebijdragen	51	58	
Terugvordering studietoelagen en te ontvangen ouderlijke bijdragen	7	25	
Terrig te ontvangen onderwijsbijdragen	42	109	
Schoolgelden	144	151	
Erfpachtrecht	308	268	
Huurroonden	190	191	
Retributies schoolvoer	10	14	
Leges	35	59	
Mykropomies Farm	22	22	
Divemen	150	149	
	1.918	1.424	
Posten waarin nagenoeg geen achterstand bestaat:			
Luchthavengelden	139	200	
Haven- en Loodgelden	101	62	
Bijdrage van de n.v. Araven		1.188	
	1.555	2.874	

In het per 30-november 1973 nog te vorderen bedrag zitten vele onbetwiste posten (zeer duidelijk blijkt dit uit de verplegingskosten voor on- en minvermogenen), die voor afschrijving in aanmerking komen.

Zes nieuwe beleggingsmijen

WILLEMSTAD. — De statuten zijn verschenen van zes nieuwe beleggingsmaatschappijen; bij het notariële kantoor van mr. E.L. Joubert werden opgericht Marjandco nv (kapitaal: 5,5 miljoen Ned. crt. in aandelen van duizend gulden, waarvan vijfhonderd geplaatst en vol te stellen; directie: Cornelis van Rietstapen president-directeur en directeur: Gerrit Dirk Schuit uit Zwitserland en Trust- en beheersmaatschappij Six Islands nv); Ina international finance services nv (kapitaal: honderdduizend gulden, in aandelen van duizend gulden, twintig geplaatst en vol te stellen; directie: Eljoub nv) Aurelius holdings nv (kapitaal: 7,5 miljoen Ned. crt. in aandelen van duizend gulden, zesduizend geplaatst en vol te stellen; directie: Trustmaatschappij van de Algemene Bank Nederland, Ctr. nv) en Seashore investment company nv (kapitaal: vijf miljoen gulden, Ned. crt. aandelen van duizend gulden, tweeduizend geplaatst en vol te stellen; directie: Frits Theodorus van Eck van Curaçao). Bij het notariële kantoor van dr. J.A. Schiltkamp werden opgericht Ralput films nv (kapitaal: twiëdhonderd dollar, aandelen van tien dollar, tweehonderd geplaatst en vol te stellen; directie: Rijk van, David Carball de Fawne Edwards, Raymond Edward

Moore en Eric John Villetto Hunt) en FNM Overseas capital corporation nv (kapitaal: vijftiëhonderd dollar, aandelen van duizend dollar, tien geplaatst en vol te stellen; directie: A.O. Simoes en duizend gulden, waarvan vijfhonderd geplaatst en vol te stellen; directie: Frits Theodorus van Eck van Curaçao). De statuten werden gewijzigd van Talent global fund nv (waarmee het kapitaal nu bedraagt driehonderdduizend dollar, in aandelen van een dollar, waarvan er 69.650 geplaatst zijn en volgestort zijn worden).

Veertig resoluties ingediend

WILLEMSTAD. — Voor het komende weekend CFW-congres zijn reeds veertig resoluties ingediend. Dit congres wordt zaterdagavond om acht uur door de minister van Arbeid (an toezicht), drs R.F. McWilliam geopend, terwijl op zondagmorgen om elf uur minister-president J.G.M. Smiths het congres zal toespreken met als onderwerp de staatkundige ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Een dag later zal MEP-leider Bollen-Croes of een afgevaardigde van deze Arubaanse politieke partij zijn vele gewest over hetzelfde onderwerp. De ingediende resoluties behelzen o.m. de plaats van de vrouw

Tapijttegels  
Escolita voor  
kantoren

Gratis  
adviezen  
voor  
woning-  
inrichting

n.v. meubelindustrie

Hollandia

L.G. Smithboulevard 116  
Tel. 3573

HONG KONG

A. Lacle Blvd. 19 - Tel. 2966

DINE OUT

Chinese en Interpersonale gerechten

ORIENTAL BAR

Wilhelminastraat 8.  
Telefoon 1008.

SOLANGE LIZA

Juan y Yolanda Thijssen-Tromp

At 12 oktober 1974  
Savaneta 508.

In de gemeenschap, het onderwijs, de sociale regelgeving en de positie van de vakbond. De opening en de toespoken zullen via de radio worden uitgezonden. Ook op Aruba en Bonaire zal men de opening en de toespoken van premier Everis en Berto Croes kunnen beluisteren.

CASA BRION bo meubleria aki na Aruba ta anuncia cu nan a caba di ricibi meubleria di ultimo modelo entre otro:

Cama pa baby cu kasha y sin kasha - Juniorbed cu spring of foammatras - Stoel pa baby, mata come - Babyseat pa auto - Lampi plafond y mem - Steel comfortable cu speaker pa musica - Set di sala antik y di comedor antik furu cu cuero - Tapiz rondó y vierkant den diferente color - Tela pa cortina.

Nos meubleria ta mucho hopi pa menciona, pesei pasa haci nos un bishita pa convence bo mes y na unda nos lo duna bo tur informacion di nos prijsnan y arreglo di pago y sin placa na man via trabou.

GIVE FLOWERS

from  
IKEBANA

Cas Paloma 71  
Phone: 3166 - 2461

HAVENWERKEN

zoekt voor haar directeur per 1 april 1975.

EEN ONGEMEUBILEERD WOONHUIS

op Curaçao te huur, bevattende minstens 3 slaapkamers, zaal, porch en meidenkamer.

Huur: ± Nafl. 500,- per maand.

Aanbiedingen te sturen aan:  
P.O. BOX 429  
Oranjestad  
telefoon 4343 (tijdens kantooruren)  
telefoon 4140 (thuis)

GEVESTIGD

H. TH. LOPEZ

advokaat-kantoor (voorlopig Rondweg 31) telefoon 3186

RONDO DANCE THEATER

vrijdag 18 oktober  
half negen  
cas di cultura

zaterdag 19 oktober  
half negen  
cas di cultura

kaartjes f. 6,-  
leden kunstenaars  
leugd, ccap. f. 4,-

voorverkoop:  
vrij dorp/markt  
aruba-boekhandel

"Engaging program of sensibly chosen works... beautifully focused dances... daring, taut intensity... The evening was one of pleasures."

Jennifer Dunning, The New York Times

"There's something about a strong, energetic company dancing in a place that turns on an audience. The sheer kinetic steam makes people happy. The Rondo Dance Theater has a 'hip' style of ballet or modern dance, driven by the basic beat of jazz and rock alternating with electronics to produce dance-drama or drama-dance. The company had a personality of its own and red men... The male dancers moved with abounding nervous energy and muscular power."

Lucia Kraljic, Westchester-Beekman Newspapers.

National  
MATSUBITA ELECTRIC

• VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN

• STEREO-EQUIPMENT

• TAPE RECORDERS

• AMPLIFIERS

• DRAAITAFELS

• T.V.-SETS

• TRANSISTOR RADIO'S

Unicon

Fernandstraat 41 Tel. 3555

DRUKWERK???

natuurlijk

INTERPRINT!!!

Van Leeuwenhoekstraat 26 - Telefoon 4194

"Riverclub" Hotel - Motel  
SURINAME

Leonberg

SWIMMING POOL  
CHAMPION PLAYERS  
1 BOX GOLF COURSE  
TENNIS COURT  
BAR  
RESTAURANT  
FOOTBALL FIELD

Hertz ARUBA

CARRENTAL

maakt hierdoor bekend dat zij ingaande heden telefonisch te bereiken is onder de telefoonnummers

4545 of 4400

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

October 16-17  
at 8.30 p.m.

The Greatest Adventure of Escape Ever

14 YRS

To all residents of ARUBA, BONAIRE and SORINAME we are now offering two WEEK-END PACKAGES:

Package No. I: FLS. 23.00 PER PERSON  
This includes: double air-conditioned room - 2 nights/3 days - with late checkout on Sunday night - Gratuities.

Package II: FLS. 53.00 PER PERSON  
This includes: double air-conditioned room - 2 nights/3 days - with late checkout on Sunday night - Breakfast 3 days - 8-9 a.m. Sunday night - Gratuities.

These packages are effective September 1974

For more information: write or call Tel. 3300. Cable: DIVI DIVE ARUBA

P.S. Children under 12 yrs sharing room with 2 adults: FREE

Divi Dive  
beach hotel

DINE WITH US TONIGHT

Meatime is fun time in our relaxed, homey atmosphere... and we have a varied menu that is certain to please everyone.

So come on down.

STORIA

BAR-RESTAURANT

Oranjestad 6

San Nicolas

Tel. 1123 and 8134

ARUBA CARIBBEAN hotel

SUZANNE HILL  
18 Oct. 20th

Two shows nightly  
9.00 p.m. - 11.30 p.m.

"LE PETIT BISTRO"  
The Caribbean's Finest French Gourmet Restaurant

For all reservations  
call tel.: 2250 ext. 191.

Howard Becker  
Palm Beach Room

Showtimes 8.00 & 10.00 p.m.

Dancing with  
CESAR LOPEZ GREENSTRA  
El Yano Ballroom

Dancing 11.00 p.m.

Music by CARLOS HEYER  
and EL MATADOR TRIO

THE NOBILITY VENTURE

Now open for your late hours from 11 p.m. - 2 a.m.

Aruba Sheraton Hotel & Casino

Oct. 16-17 at 8.30 p.m.

THE MAN WHO LOVED CAT DANCING

Burt Reynolds  
Sarah Miles

ALBERTO ROCHI  
Oct. 16th - Oct. 29th

Midnight show Double Room  
8.00 p.m. show

Reservations Room  
Buffet Lunch at our  
Flamboyant Terrace.

Every weekday from  
11.00 a.m. to 3.00 p.m.

Private reception for you

Call our office D'Amico Oct. 23

601.00 3.00 14.00







**Te huur gevraagd**  
**WONING**  
voor echtpaar zonder kinderen  
eventueel verloggershuis  
Tel. 2000 tonaal 112 (tijdens kantooruren).



# Oakland neemt leiding in "world series"

## Dodgers verliezen opnieuw met 3-2



OAKLAND — Ook de derde wedstrijd in de „worldseries" tussen Oakland Athletics en Los Angeles Dodgers kende de eindstand van 3-2, waar eerstgenoemde ploeg voor de tweede maal met de winst opstreek. Oakland leidt thans met 2-1 en heeft aan nogmaals twee winstpunten genoeg om beslag te leggen op de titel. De Dodgers waren gisteravond wederom beter aan slag doch zagen zich ernstig gedupeerd door twee kapitale fouten, van Joe Ferguson, de held van de eerste twee ontmoetingen, die als buitenvelder had gefungeerd maar nu als achtervanger was opgesteld om de verdediging te versterken.

Als „starting pitcher" voor Los Angeles Dodgers verscheen gisteravond op de werpersheuvel Al Downing die het 3 2/3 innings uithield. De Athletics namen in de derde inning een 2-0 voorsprong.

Nadat Hunter strikeout ging volgde Bill North met een hit. Bert Campaneris ging uit via de combinatie 5-3 en Sal Bando kreeg een vrije loop naar het eerste honk. Reggie Jackson raakte de bal maar half waar de bal tussen pitcher Downing en achtervanger Ferguson belandde. In de war gebracht door Downing liet Ferguson bij zijn aangooi naar het eerste honk de bal uit zijn handen vallen waardoor Jackson „safe" aankwam en North het eerste run kon aantekenen. Deze error moesten de Dodgers duur bekopen omdat Joe Rudi als volgende batter een single noverde om de stand op 2-0 te brengen. Ray Fosse ging tenslotte als laatste man uit.

Oakland vergrootte in haar vierde slagbeurt de stand tot 3-0. Dick Green kreeg „base on balls" en bereikte het tweede honk op een „sacrifice bunt" van Jim Hunter. Bill North ging uit met een hoge bal, waarna de gevaarlijke Bert Campaneris zijn tweede hit, van de avond sloeg om zo — geholpen door

Ferguson die zijn tweede fout maakte — North binnen te halen: 3-0. Al Downing werd van de heuvel weggehaald en vervangen door Jim Brewer die Sal Bando op drieslag uitschakelde. Het werperswerk van de Dodgers werd in de volgende inning overgenomen door Charlie Hough die op zijn beurt vervangen werd door Mike Marshall. Gezegd moet worden dat deze reliefpitchers uitstekend werk verrichtten tegen



Oakland dat niet meer tot scoren kwam terwijl de Dodgers in hun laatste twee slagbeurten gevaarlijk kwamen opzetten.

Dodger-second base Dave Lopes opende de achtste inning tegen Jim Hunter met een verre bal in het centerfield welke nog net door Bill North met een backhandcatch gevangen kon worden. De volgende man aan slag — Bill Buckner — mepte het ronde ding wel uit het veld voor een homerun: 1-3. Hunter moest het veld ruimen voor Rolfe Fingers die direct een hit moest afstaan aan Jim Wynn. Steve Carvey sloeg vervolgens in double play. De Dodgers openden hun negende slagbeurt op sensationele wijze met een homerun van Willie Crawford (stand: 2-3) en plaatsten een loper (Ferguson) op het eerste honk dankzij error van kortstop Bert Campaneris. Ron Cey faalde evenwel in het afgeven van een opofferingslag, welke de gelijkmakende run op het tweede honk had moeten plaatsen. Het geluk was Oakland ook ditmaal welgezind toen Bill Russel in „double play" sloeg. Het duel was voorbij.

BERT CAMPANERIS  
... beste batter (O.A.) met 4-2 ...

De Dodgers sloegen in totaal 7 hits tegen 5 van Oakland. Beste batters: Dave Lopes (Dodgers) en Bert Campaneris (Oakland), beiden met 4-2.

MIDDELBURG — Het roeien van suikerbieten in Zeeland is vrijwel tot stilstand gekomen door de langdurige regenval. De twee suikerfabrieken in Sas van Gent draaien nog op dertig procent van hun capaciteit. Ook de oogst van late aardappelen is in gevaar.

### Shell Super voetbaltoernooi

## Ellef, Shell DOW en Quick'60 koplopers

WILLEMSTAD. — Aangezien de hevige stortbui van gistermiddag het Rust & Burgh-veld onbespeelbaar had gemaakt, werden de wedstrijden die gisteravond in het kader van het Shell Super Toernooi hadden moeten plaatsvinden afgelast. Na de ontmoetingen van de afgelopen week liggen Shell Ellef en D.O.W. op kop in respectievelijk de A-klasse en de B-klasse terwijl in de veteranen-afdeling Quick '60, Shell Shop en Asiento — alle drie met vijf punten — verwikkeld zijn in een nek-aan-nek race. In de afgelopen week ook moest de toernooi-leiding maatregelen nemen tegen Henderson 2 dat voor de tweede maal verstek had laten gaan. Deze ploeg werd van verderde deelname uitgesloten.

De uitslagen waren als volgt: A-KLASSE: HL — Omega 3-3; Shell Ellef — SUVEK 4-3; Shell Shop — Atletico Bonairiano 0-0; B-KLASSE: Asiento — Henderson 2 7-0 (Henderson 2 werd later gediskwalificeerd); DL — Atletico Bonairiano 2 6-3; VETERANEN: Onderofficieren Marine — Willemstad 0-2; Asiento — Quick '60 3-3; DL — Shell Lab 2-1.

De standen zijn:  
A-KLASSE:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	pt.
1. Shell Ellef	5	3	2	0	8
2. Shell Shop	4	3	1	0	7
3. Atl. Bonairiano	4	1	3	0	5
4. HMS Groningen	3	2	0	1	4
5. Henderson	4	2	0	2	4
6. Omega	4	0	3	1	3
7. HL	4	1	1	2	3
8. Cracking	4	1	0	3	2
9. SUVEK	4	0	0	4	0

B-KLASSE:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	pt.
1. D.O.W.	3	3	0	0	6
2. DL	2	2	0	0	4
3. Asiento	3	2	0	1	4
4. Quick '60	3	2	0	1	4
5. Inm. Airport	3	0	0	3	0
6. Atl. Bonairiano 2	4	0	0	4	0

VETERANEN-AFDELING:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	pt.
1. Quick '60	3	2	1	0	5
2. Shell Shop	3	2	1	0	5
3. Asiento	4	2	1	1	5
4. DL	2	1	0	1	2
5. Willemstad	3	0	2	1	2
6. Shell Lab	4	1	0	3	2
7. Vesta	2	0	1	1	1
8. Onderoff. Marine	3	0	0	3	0

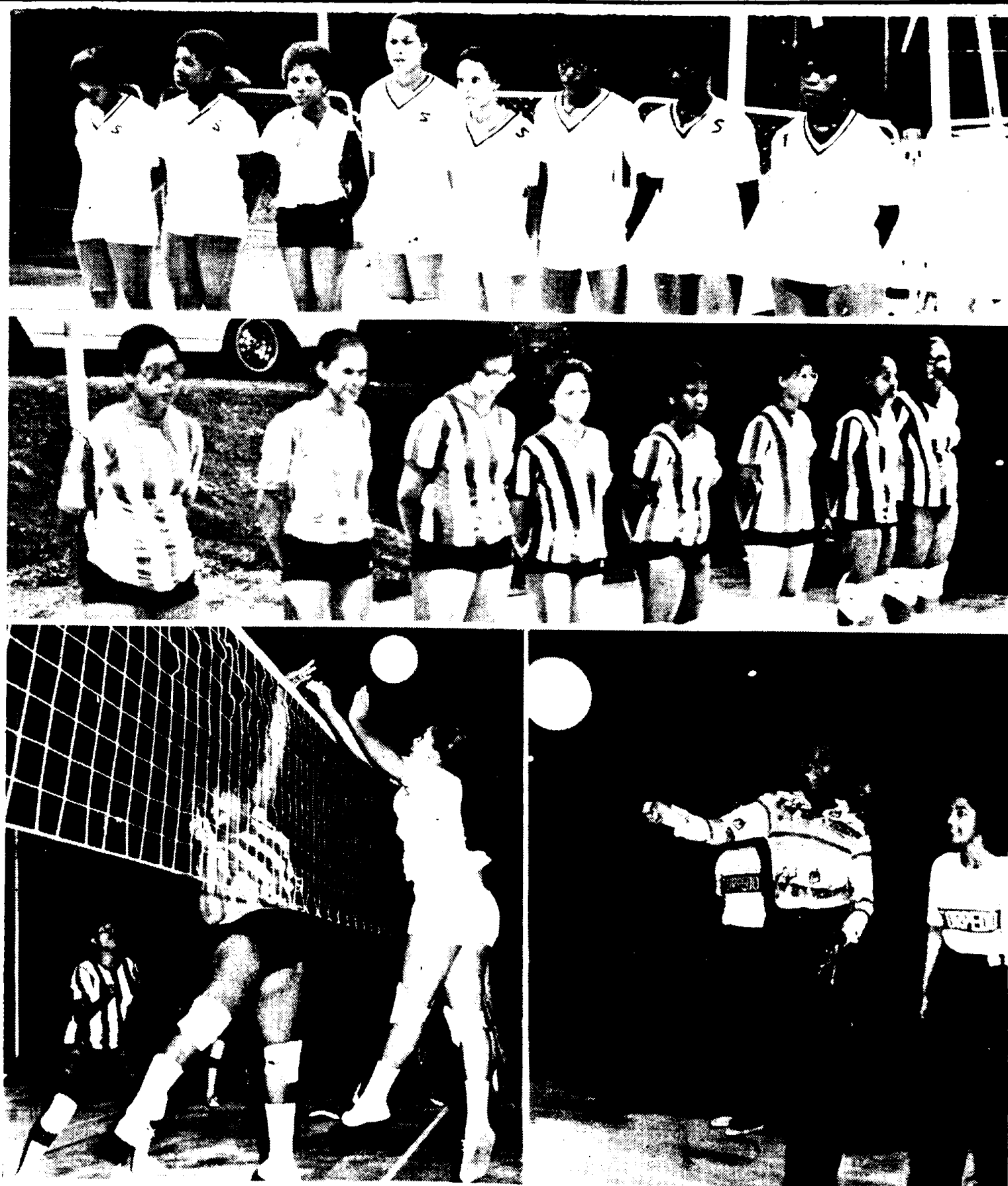
Deze week zal het volgende programma worden afgewerkt. Dinsdag 15 oktober: 19.30 Cracking — Omega (A-klasse); 21.00 Shell Lab — Onderofficieren Marine (veteranen); woensdag 16 oktober: 19.30 Willemstad — Shell Shop (veteranen); 21.00 D.O.W. — Asiento (B-klasse); donderdag 17 oktober: 19.30 Quick '60 — Vesta (veteranen); 21.00 HL — Henderson (A-klasse); vrijdag 18 oktober: 19.30 SUVEK — Shell Shop (B-klasse); 21.00 HMS Groningen — Atletico Bonairiano 8 (A-klasse); zondag 20 oktober 16.00 Shell Lab — Asiento (veteranen); 17.30 Willemstad — DL (veteranen).

### Activiteiten ARV Aruba

ORANJESTAD. — Het programma van de Antilliaanse Reisvereniging, afdeling Aruba, vermeldt o.a. de volgende activiteiten voor de leden: Op zaterdag 30 november Sinterklaasfeest in het Centro di Barrio Noord, speciaal voor de kinderen van de leden. Het feest begint om half vijf. Op zondag 15 december een rondtrip, met als startpunt het Juancho Irawasplein om half negen in de ochtend. Laatste dag van inschrijving, dinsdag 10 december bij de dames Ruby van Blarum (tel. 1253-1447), Ivonne Balinge (1179) en de heer Romo Fingal (2688). Tijdens de trip zal tevens een fotowedstrijd worden gehouden.

### Vreemde plaats

POS CHIQUITO — Maandagavond omstreeks kwart voor twaalf deed zich een ongeval voor op het erf van een perceel te Pos Chiquito. Toen een bestuurder met zijn auto achteruit uit zijn garage reed, voelde hij een vreemd voorwerp onder de auto. Hij reed vooruit en zag de man P.W., die vermoedelijk onder invloed was, onder de auto liggen. De bestuurder ging weg om de politie te waarschuwen, doch bij terugkeer zag hij W. hard weglopen. W. verklaarde niets te mankeren. Alles bij elkaar, een vreemde plaats om een dutje te doen.



Boven, de ploegen van Satem en Deportivo Portugues die in de eerste wedstrijd tegen elkaar uitkwamen. Onder, een spelmoment (Salem Portugues) en de eerste service verricht door sportkoningin Edie Bailey.

### Toernooi Torpedo toch doorgegaan

## Supercleaning in vijf sets meerdere van Mendoza Stars

### Softballuitslagen

ORANJESTAD — In de softballcompetitie behaalden de dames van Sangria Torito maandagavond een 6-3 overwinning op de „Love Birds". Greta Maduro won voor Torito, en Ise Zaandam verloor voor de Birds. Aan slag was Edna Maduro met 2 hits in 2 beurten de beste voor Torito, terwijl werpster Ise Zaandam 2 hits in 3 beurten had voor de Birds. Voor Sangria Torito: 6 runs, 8 hits en 3 veldfouten; voor Love Birds: 3 runs, 4 hits en 4 fouten.

De heren „AA"-wedstrijd Plymouth-Amstel Brewers eindigde in een 10-6 zege voor Plymouth. Hier was A. James de winnaar en Ramon Sharpe de verliezer. Voor Plymouth was Vernon Spanne de beste aan slag met 3 hits in 3 beurten en voor Amstel Brewers Ramon Sharpe met 2 hits in 2 beurten. Voor Plymouth 10 runs, 11 hits en 1 veldfout; voor Amstel 6 runs, 7 hits en 1 veldfout. Vanavond wordt in het Wilhelminastadion de volgende wedstrijden gespeeld: Checkpoint Color vs Ingrid Stars (heren-A, half acht) en Sibonne vs Martine (heren „AA", om kwart over negen).

## Caribe na naar Suvek

ORANJESTAD. — Sportvereniging Caribe ontving een uitnodiging van Suvek om in het weekeinde van 15-17 november op Curaçao mee te doen aan een sporttoernooi. De Caribe club heeft deze uitnodiging aangenomen en zal met een grote groep, vermoedelijk tachtig man, present zijn. De takken van sport die zeer vermoedelijk op het programma zullen staan, zijn: basketbal (dames en heren), softball, tennis, volleybal (dames en heren), voetbal en tafeltennis. De Caribe-delegatie vertrekt op 15 november in twee groepen om half vier en zes uur 's middags naar Curaçao, en keert op 17 november om half elf 's avonds op Aruba terug.

### Wandelmars van ARV

NOORD — In samenwerking met het Buurtcentrum Noord organiseert de Antilliaanse reisvereniging afdeling Aruba vrijdag 1 november een grote wandelmars. De start is om acht uur bij het buurtcentrum te Noord waarna gewandeld wordt langs een route die naar de kapel van Alto Vista en terug naar het buurtcentrum voert. Tot 30 oktober kan bij het buurtcentrum worden ingeschreven. Voorts bij Romo Fingal, Ruby van Blarum en Yvonne Balinge. Prijzen zijn beschikbaar voor de best geüniformeerde groep en de meest geüniformeerde groep.

RUST & BURGH. — De opening van het TORPEDO-volleybaltoernooi vond gisteravond ondanks de ongunstige weersvoorspellingen toch doorgang. Omdat het in de namiddag niet meer geregend had en de banen van de SOC Asiento wonder boven wonder verschoond bleven van het slechte weer besloten de organisatoren op het laatste moment toch het schema van gisteravond (beter gezegd: maandagavond) aan te houden. Het feit dat velen thuis hun heil zochten voor het beeldbuis waar Venesidion de directe uitzending verzorgde van de wereldkampioenschappen baseball had geen nadelige gevolgen voor de publieke komst bij de opening van dit volleytoernooi. De „knock-out" waaraan deelnemen tien dames- en acht herenploegen werd geopend met de eerste service van sportkoningin Edie Bailey, waarna de damesploegen van Salem en Deportivo Portugues het tegen elkaar opnamen. De strijd nam de volle vijf sets in beslag waar uiteindelijk Salem met de zege huiswaarts kon keren na aanvankelijk met 0-2 te hebben achtergestaan: 10-15, 7-15, 15-0, 15-10 en 15-12. De ploeg van voorzitter Obia — Green Socks — liet jarmergenoeg verstek gaan tegen Bata Volleystars. Het werd een „per default"-zege van driemaal 15-0 voor Bata. Olympic versloeg AVET in het derde damesduel met 3-0;

## Verslaafde aan drugs uitgezet

PHILIPSBURG — De jongeman die afgelopen week moeilijkheden maakte door te verkondigen dat hij Onze Lieve Heer was, verkondigde weer dergelijke nonsens. Het bleek dat het heerschap afkomstig van St. Kitts een druggebruiker is. Zijn vader wonende op St. Maarten had hem hier heen gehaald in de hoop zo beter oog op hem te kunnen houden. Aangezien het echter ook hier mis ging werd van de zijde van de Vreemdelingendienst meegedeeld dat de jongeman maar beter terug kon gaan naar zijn eiland van herkomst.

### Inbraak

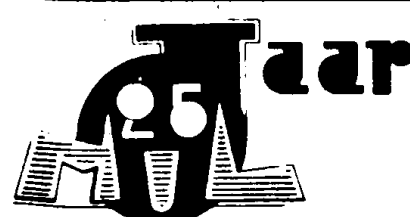
PHILIPSBURG — Volgens de Safetyguard van Little Bay werd in een der kamers ingebroken. De dame die in deze kamer sliep werd wakker van enig gerucht en zag dat een man haar handtasje stond te doorzoeken. Toen hij merkte dat de bewoonster van de kamer wakker was ging hij er via het balkon vandoor. Met medeneming van haar portemonnee. Inhoud! enige travellerscheques, een rijbewijs en de returnticket naar de V.S.

## Zege RCA op Atlantico

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion eindigde de hoofdklasse voetbalwedstrijd van gisteravond in een 2-0 zege van RCA op Atlantico Deportivo. RCA heeft door deze overwinning 14 punten gekregen, goed voor de derde plaats op de ranglijst, terwijl Atlantico met haar 7 punten bleef. De wedstrijd werd zeer vermoedelijk door de World Series baseballwedstrijd — door slechts 88 personen bijgewoond die een totaal bedrag van 104 gulden betaalden. De uitslagen van gisteravond in de distrikts-klassen waren: C.D. Rooi Afo vs Riverplate 0-0; Jong San Nicolas vs Universal 2-2; Yara vs San Luis Deportivo 5-0 (San Luis niet opgekomen).

## Tennisuitslagen

ORANJESTAD. — De gespeelde wedstrijden van de heren dubbelkampioenschap, hadden de volgende uitslagen: E. de Kort/C. van Eer vs C. Bruijn/F. de Vries 6-2, 6-3; J. Pouter/E. Tuijehut vs R. Souwerbrun/R. Croes 6-3, 6-2; E. Brown/S. Paul vs Edw de Cuba/S. Frigerio, default-overwinning voor eerstgenoemden; E. Ras/H. Henriquez vs W. Diaz/J. Quance 6-0, 6-0; B. Blom/A. Henriquez vs B. Escalona/D. Henriquez 6-3, 6-3.



Het M.I.L. organiseert de rockopera



Openluchttheater Asiento: aanvangstijd: 20.30 uur. Kaarten verkrijgbaar bij Van Dorp (Punda, Promenade) en Mensing Strada

24 (premiere) -25-26-27 oktober.



## Schutkleur : kwestie van leven en dood

ALS JE ZELF niet zo erg groot en sterk bent en er komt een grote, sterke vijand van je aan, dan zou je wel het liefst onzichtbaar willen worden. Dat is nu precies wat een aantal vissen doet om zich te beschermen tegen de aanvallen van roofvissen. Ze worden niet echt onzichtbaar natuurlijk maar ze hebben zo'n kleur dat ze nauwelijks onderscheiden kunnen worden van de omgeving waarin ze zitten. In zo'n geval spreekt men van een schutkleur. Een mooi voorbeeld hiervan is de peacock flounder (Sobrá di Dios) (zie foto). Deze heeft niet alleen een uitstekende schutkleur maar hij kan de kleur ook nog aanpassen aan de omgeving waarin hij zit. Deze vis ligt namelijk veel plat op de bodem. Licht hij nu op een stuk donker, dood koraal dan neemt hij een donkere kleur aan, licht hij op zand dan heeft hij een lichte kleur. In beide gevallen is hij praktisch onzichtbaar voor zijn vijanden en heeft dus minder kans om opgegeten te worden.



Een Peacock Flounder is bijna niet te zien als hij op de bodem ligt. De pijl wijst naar de kop van de vis. (foto Bart de Boer).

Kleuren dienen niet alleen om vissen te verbergen voor andere vissen. Ze kunnen ook dienen om juist de aandacht op een vis te vestigen. In zo'n geval dient de kleur vaak om een boodschap door te geven. Jonge French Angels (Sheu) zijn zwart gekleurd met fel gele strepen. Nu voeden deze visjes zich op een heel speciale manier. Ze halen nl. bij andere vissen kleine beestjes weg die bij die vissen op de huid zitten. Deze beestjes worden parasieten genoemd. Vissen die last hebben van deze parasieten willen er graag van verlost worden en zoeken dan naar zo'n visje dat de parasieten er af eet. Door zijn felle kleuren valt zo'n jonge French Angel erg op en is dus gemakkelijk te vinden voor dergelijke vissen.

Met zijn kleuren geeft de jonge French Angel eigenlijk de boodschap „Hier ben ik om jullie schoon te maken.“ Een soort propaganda voor zichzelf dus. Beide vissen profiteren er trouwens van. De French Angel krijgt op deze manier zijn voedsel binnen en de andere vis raakt zijn parasieten kwijt. Als de French Angel groter wordt gaat hij andere dingen eten. Het is dan niet meer nodig dat hij opvalt en je ziet ook dat bij grotere French Angels de gele strepen verdwijnen. Uit al deze voorbeelden

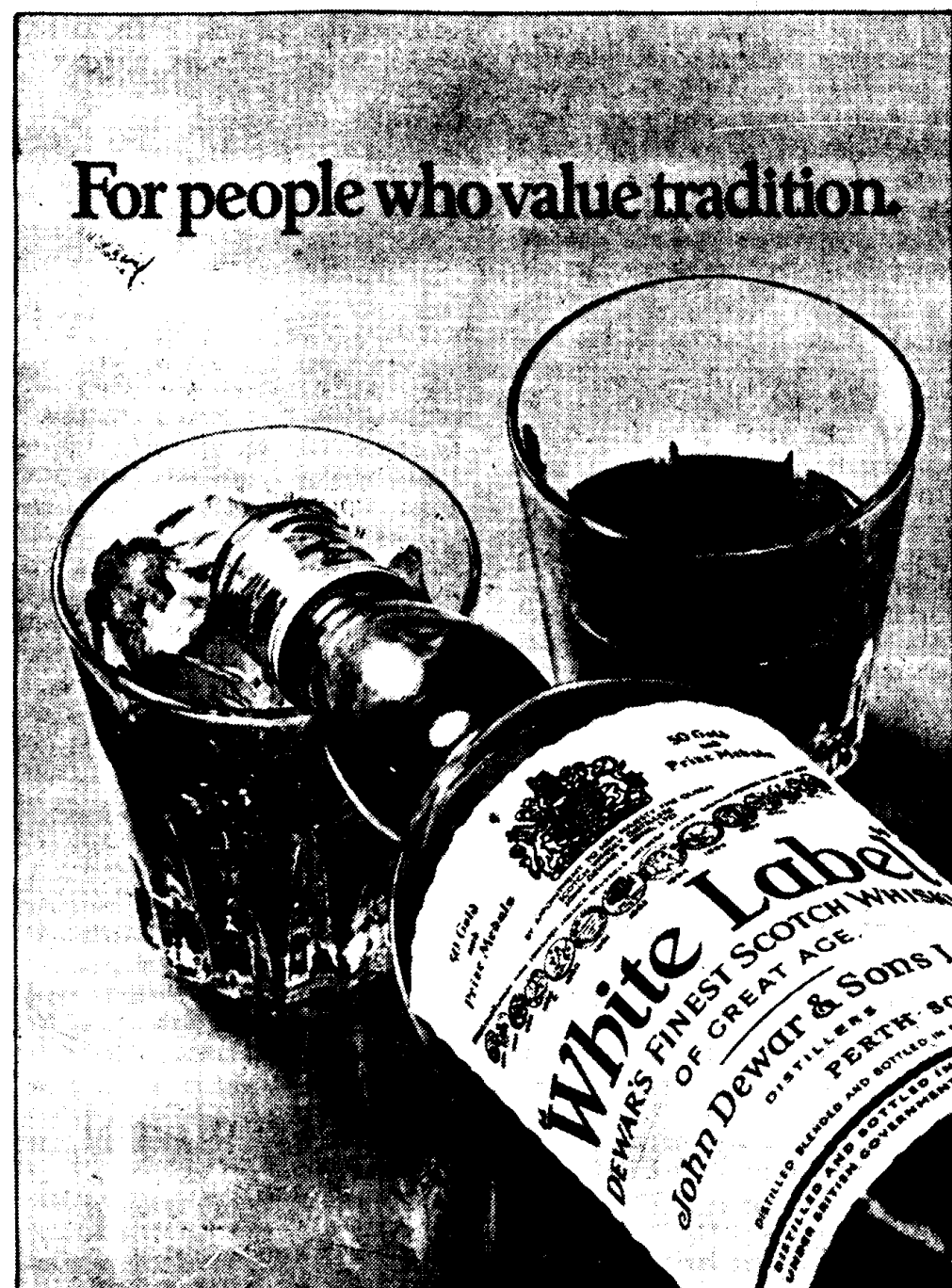
Andere vissen hebben een andere manier om te voorkomen dat ze gemakkelijk herkend worden door hun vijanden. Ze hebben op hun lichaam afwisselend zwarte en witte banden. Zwemmen ze nu tegen een donkere achtergrond dan ziet hun vijand eigenlijk alleen maar een stel witte banden bewegen. Hij herkent niet meer de vorm van een vis en zal er dus ook niet op af gaan om het te vangen. Zwemt de vis tegen een lichte achtergrond dan vallen alleen de zwarte banden op en ook dan herkent een roofvis dit niet als een vis. Dit noemen we het „opbreken van de vorm“. De vorm van zo'n vis

Deze Banded Butterfly's laten duidelijk het principe van het „opbreken van de vorm“ zien. (foto Bart de Boer).

door een roofvis gepakt worden terwijl een zwemmende schorpioenvis nooit een visje zal vangen. Op deze manier wordt er in de natuur zelf tegen dit verkeerde gedrag geselecteerd. Alleen de vissen met een goede schutkleur en die zich daarbij goed gedragen (d.w.z. zoveel mogelijk stil blijven liggen) blijven in leven.

**Eminence**

Verkrijgbaar in alle betere zaken en een uitgebreide sortering van verschillende modellen en kleuren. Koop Eminence en verkrijgt comfort.



Dewar's White Label-it never varies.



blijkt dat vissen niet zomaar mooie kleuren hebben maar dat die kleuren wel degelijk een functie hebben, zoals trouwens alles in de natuur een bepaalde functie heeft ook al is dat misschien voor de mens niet altijd direct duidelijk.

Drs BART DE BOER,  
Mariën Biologisch Instituut,  
CARMABI

## De AOI biedt U ruime keuze uit tal van cursussen zoals o.a.:

**ADMINISTRATIEVE OPLEIDINGEN:**  
Praktijkdipl. boekhouden  
Moderne bedrijfsadm.  
SPD voor bedrijfsadm.  
Loonadministrateur  
**ECONOMISCHE OPLEIDINGEN:**  
Elementaire economie  
Economie M.O.  
Moderne economie  
Statistiek opleidingen  
Magazijnmeester (in samenw. met de EVO)

**MARKETING-OPLEIDINGEN:**  
Praktijkexamen marketing  
Marketing NIMA-A  
**KANTOOR-OPLEIDINGEN:**  
Kantoorassistent  
Stenografie Nederland  
Secretarische  
**BEDRIJFS-ORGANISATIE:**  
Assistent bedrijfsleider  
Batenopleiding  
**PERSONEELS-ZAKEN**  
**VERKOOP-SECTOR:**  
Winkelverkoop

Winkelverkoop

**BEDRIJFS-CORRESPONDENT:**  
Associatiediploma: Nederlands, Frans, Duits, Engels, Spaans  
**TALLEN**  
Nederlands  
Nederlandse taal en correspondentie  
Nederlandse letterkunde  
Frans, Duits, Engels voor beginners, gevorderden en meer gevorderden.  
Spaans, Italiaans, Zweeds, Latijn, 3L-Engels, 3L-Frans, 3L-Duits, 3L-Russisch met 20 gramm. platen of 5 geluidsbanden of 5 cassette  
ITP-Engels (Individueel Talen-Practicum)  
Technisch Engels, Duits  
**OPLEIDINGEN VOOR ONDERWIS(SAKTEN)**  
Economie MO  
Staatsinrichting MO  
Handelskennis LO  
Nederlands MO A  
Voorbereid. Engels MO A  
Engels MO A  
Voorbereid. Frans MO A  
Frans MO A, Duits

**MO A**  
Didactiek voor de Talenakten (akte O)  
LO: Engels, Frans, Duits  
Tekenken LO  
Wiskunde LO  
Wiskunde MO A, MO B  
**PELMAN**  
Mental training  
Reis voo  
**KREATIEF SCHRIJVEN EN EFFICIENT TAAL-GEBRUIK**  
Journalistiek  
Het schrijven van verhalen, romans, hoorspelen, toneelstukken, film- en televisie-scenario's  
Verbetering leesteknik  
Schriftelijk rapporteren  
Correct formuleren  
Correct rapporteren  
**WERKTUIGBOUW-KUNDE**  
Werktuigb. basisopleid.  
Plaatsuitlaan  
Jachtbouw  
Scheepsdieseltechniek  
Auto dieseltechniek  
adsp. werkt. bouw. teknaar  
Werktuigb. bedrijfs technicus  
Koeltechniek  
**BOUWKUNDE:**  
Tekenaar

**Land meetkundige opleid.**  
**WIS-, NATUUR-KUNDE, CHEMIE**  
Element. natuur, scheikunde  
Wiskunde tot mulo b/hb b  
Moderne wiskunde (brugkl. mavo, havo, vwo)  
Natuur, scheikunde tot hbs b  
Hogere wiskunde  
Wiskunde, natuur- en scheikunde m.a.v.o., h.a.v.o.  
Wiskunde, natuur, scheikunde van mulo b tot hbs b  
Kernfysica  
Bedienings (vak-)man  
Ass. chem. bedrijfs technicus  
Chemisch bedrijfs technicus  
**ELEKTROTECHNIEK**  
Sterkstroombonteur VEV  
Electrotechn. tekenaar  
Adspirant elektronica  
Meet- en regeltechniek  
Electrotechn. basisopleiding  
Assistent elektrotechnisch opzichter.  
**MAVO, HAVO, VWO**  
M.a.v.o. 3 en M.a.v.o. 4  
H.a.v.o.  
Voorbereidende cursussen  
Aanvullende examens  
m.a.v.o. 3 en 4, h.a.v.o. (correctie of

uitbreiding van vakpakket)  
**ALGEMENE ONTWIKKELING**  
Basisopleiding en vervolgcurriculum na LO, en voortgezet onderwijs  
**BEVEILIGINGS-BEAMSTE**  
Opleid. voor de diplomatie A.B.C.  
**BINNEN-ARCHITECTUUR**  
Interieurbouwing  
**SOCIAAL CULTUREEL**  
Wijsbegeerte, Psychologie, Cultuur, Kunst, Muziek, Geschiedenis, Mensen, Jeugdzorg, Kinderverz. en opvoeding  
Make-up en verzorging  
Kind. bezigheid en spel  
**MEDISCHE PRAKTIJKASS.**  
Dokterassistent  
Tandartsassistent  
Primaire medische kennis  
**RECLAME**  
Copywriting  
Alg. grafische kennis  
**TEKENEN - SCHILDEREN**  
Vrij kop- en portret tekenen en schilderen  
Illustratie, Cartoon, Figuur, Dier tekenen, Lettertekenen  
Landschap tekenen  
Reclame tekenen  
Modeltekenen  
Fotografie

**bon**

Stuur mij zonder enige verplichting alle informatie over de cursus mavo, mei, dhr, straat, woonplaats, uitknippen en als brief of op een briefkaart verzenden

Land meetkundige opleid.  
**WIS-, NATUUR-KUNDE, CHEMIE**  
Element. natuur, scheikunde  
Wiskunde tot mulo b/hb b  
Moderne wiskunde (brugkl. mavo, havo, vwo)  
Natuur, scheikunde tot hbs b  
Hogere wiskunde  
Wiskunde, natuur- en scheikunde m.a.v.o., h.a.v.o.  
Wiskunde, natuur, scheikunde van mulo b tot hbs b  
Kernfysica  
Bedienings (vak-)man  
Ass. chem. bedrijfs technicus  
Chemisch bedrijfs technicus  
**ELEKTROTECHNIEK**  
Sterkstroombonteur VEV  
Electrotechn. tekenaar  
Adspirant elektronica  
Meet- en regeltechniek  
Electrotechn. basisopleiding  
Assistent elektrotechnisch opzichter.  
**MAVO, HAVO, VWO**  
M.a.v.o. 3 en M.a.v.o. 4  
H.a.v.o.  
Voorbereidende cursussen  
Aanvullende examens  
m.a.v.o. 3 en 4, h.a.v.o. (correctie of

## Modern onderwijs.....schriftelijk studeren!

Door de ongebondenheid welke het schriftelijk onderwijs karakteriseert:  
\* kunt U op ieder gewenst tijdstip Uw cursus aanvangen  
\* kunt U Uw eigen tempo bepalen  
\* bent U in Uw studie niet gebonden aan vaste tijden

## Studeer modern.....studeer ongedwongen studeer nu bij de



## Antilliaanse Onderwijsinstellingen

Hoofdkantoor gevestigd te Curaçao: Djonoramathaweg 1, tel. 37870  
Op Aruba: mevr. C. M. Paris-Arends, Kamerlingh Onnestraat 25, tel. 3760

# Casa Cohen SALINJA

**Extra special**

**Crest Toothpaste**

5 oz

**1.69**

Reg 1.99

**THE DEPARTMENT STORE**

where quality cost you LESS!!!

**OCTOBER PAPER SPECIAL**

Aluminium Foil 74c  
Cut-Rite Wax Paper 99c  
Northern Toilet Tissue 4 roll 1.89

**PRE-HOLIDAY SPECIAL GLASS-SETS**

8 piece

**25.90 off**

reg. price

**BRUT DEODORANT**

7 ounces ..... 2.99

**BRECK SHAMPOO**

7 ounces ..... 1.99

**REFRIGERATOR FOOD CONTAINER**

..... 0.79

**PLASTIC PITCHER**

..... 1.99

**PLASTIC DISHPAN**

..... 2.29

**PLASTIC LAUNDRY BASKET**

extra strong ..... 3.99

**TEXIZE CLEANER**

8 oz. 94 c

**SWEETHEART LIME DETERGENT 1.39**

**RENUZIT AIR FRESHNER 1.49**

**MATCH BOX CARS**

each ..... 0.99

**DINNER PLATES**

3 voor ..... 0.99

**MOTHER-MARY-HOME**

yard statue ..... each 3.99

**UNIFORMS FOR WOMEN**

each ..... 5.99

**MIXING BOWL SET**

4 piece Colors ..... 9.99

**POTTING SOIL**

for plants - 25 pound bag each 5.49

**FISCHER-PRICE MUSICAL POCKET RADIO'S**

**8.99**

ea.

**Attention CASA COHEN is now OPEN EVERY FRIDAY NIGHT till 9.30 p.m.**

**SINT NICOLAAS SPECIAL SELECTED TOYS**

**15.90 off**

regular price

**TALKING TELEPHONE SPANISH or ENGLISH**

**9.99**

ea.

**SPECIAL NOTICE**

Only 43 shopping days until St. Nicolaas day

**You may charge all your purchases with your Henderson Credit Card.**

October 17-18-19-1974

WILLEMSTAD - De officieel goedgekeurde statuten zijn verschenen van de vereniging Nederlands Antilles Jaycees, opgericht op 1 oktober 1961. In de statuten is de pñcipe verklaring van deze organisa-

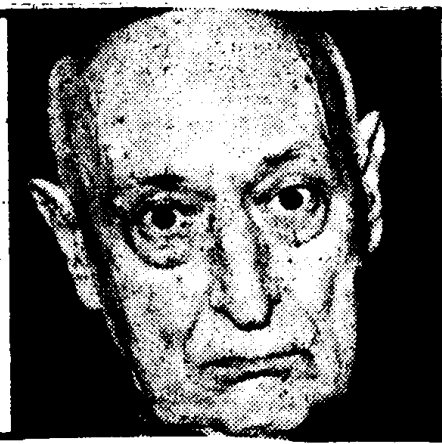
tie in het Engels opgenomen. DOEI is het ontwikkelen en bevorderen van de doeleinden van Junior chamber en het coördineren van de activiteiten van de leden om deze doeleinden te bereiken en de uitbreiding van het

lidmaatschap voor alle jonge mensen. Ook stelt men zich onder meer ten doel leiding te geven aan zijn leden. Om lid te worden moet men onder anderen aan de eis voldoen, een bona fide Junior chamber te zijn met

tenminste zestien gewone leden. In de stobepaling staat dat een ander werd goedgekeurd op hetwaalfde landelijk congres van 5 tot en met 7 oktober, gehouden op Curaçao,



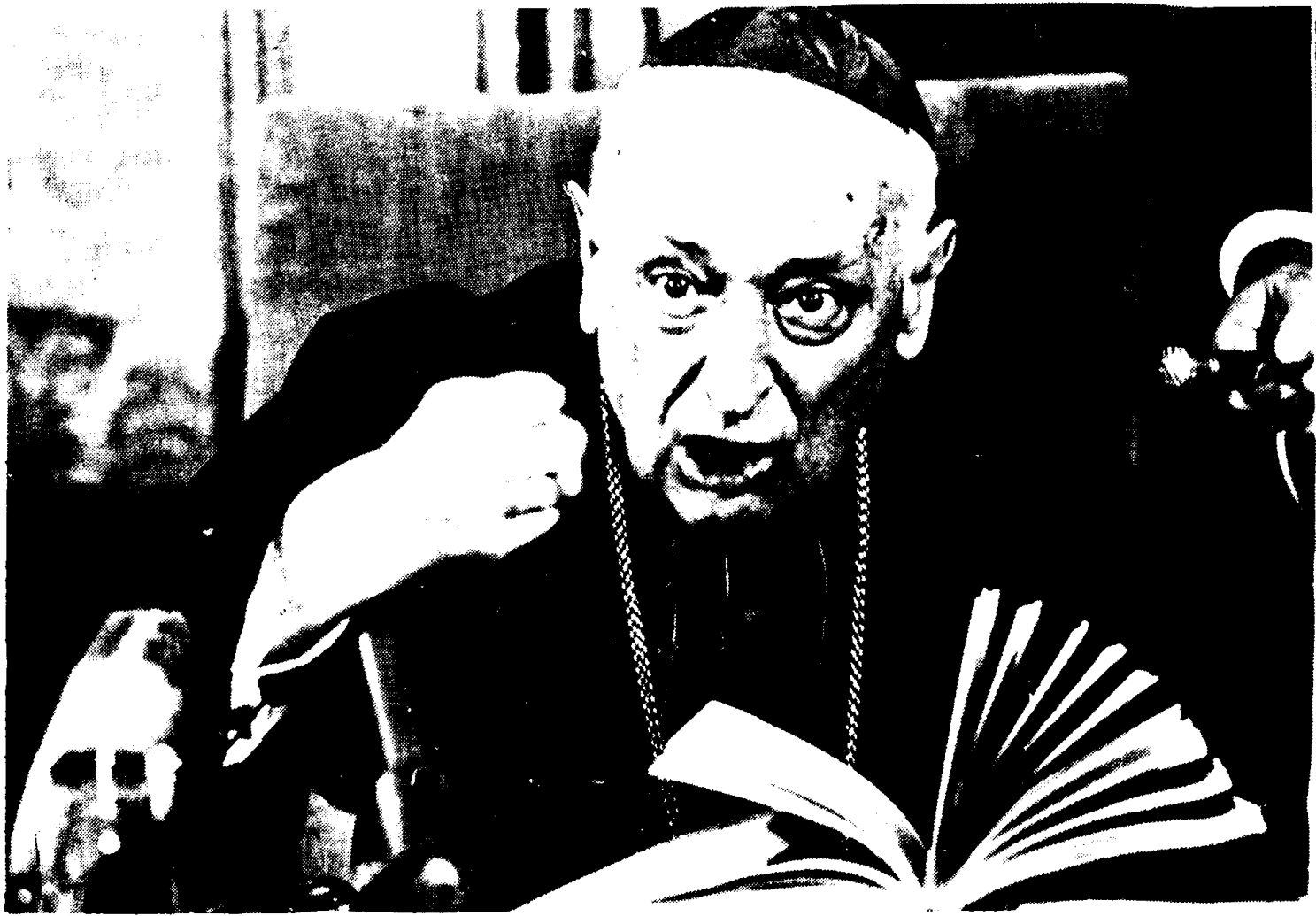
# „MIJN LEVEN”: MEMOIRES VAN KARD. MINDSZENTY



Trieste levens-  
geschiedenis  
van Hongaarse  
ex-primaat



## Martelaar en volksheld



dat zo iets nu nog geschreven kan en móet worden.

LEO VAN VLIJMEN.

Mijn leven. Memoires van Mindszenty. Uitg. Amsterdam Boek N.V., 1974. Prijs: 24,90.

### Studenten eisen dood van Haile Selassie

ADDIS ABEBA. — In de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba heeft de oproerpolitie vrijdag een einde gemaakt aan een betoging van ongeveer tweeduizend studenten, die spandoeken meevoerden, waarop zij de onmiddellijke ophanging van ex-keizer Haile Selassie, het ontslag van het militaire bewind en de vorming van een linkse regering eisten. De politie joeg de betogers met traangas en schoten in de lucht uiteen.

Officieel zijn betogingen verboden en buitenlandse diplomaten menen dat uit het optreden van de politie kan worden opgemaakt, dat de militairen hun geduld met de studenten beginnen te verliezen. Volgens een westerse diplomaat is het nog maar een kwestie van tijd voor het tot een ernstige confrontatie komt en er bloed vloeit als de agitatie van de studenten voortduurt.

verleden. Dat Mindszenty's bewustzijn is blijven steken in de jaren vijftig kan men niet hemzelf doch alleen zijn beulen aanwrijven. Mindszenty's memoires zijn dan ook een getuigenis van de manier waarop een held kapot gemaakt kan worden. Het relaas zelf is dat van een kapotgemaakte mens. Het is triest,

het rijk beschouwde. Politiek en religie waren gedurende de eerste helft van deze eeuw in Oost-Europa zeer verbonden; christelijke politici werden doorgevoerd uit de priestersstand gerecruteerd. Mindszenty heeft in 1948 niet begrepen dat de tijd van de priester-politicus voorbij is. Hij heeft het anno 1974 nog steeds niet begrepen.

Al bladerend in Mindszenty's memoires wordt men geconfronteerd met het feit dat er vermoedelijk ook in de zaak Mindszenty meerdere waarheden moeten bestaan. Het is buiten kijf, dat de Hongaarse ex-primaat een onzelfzuchtige held, dus een „heilige” is: hij heeft zijn „heiligheid” verworven door een vrijwillig gekozen martelaarschap dat hij ongeëmotioneerd en daarom zo indrukwekkend beschrijft. Uit dezelfde memoires blijkt echter ook, dat Mindszenty's afkeer van het communisme voor een deel irrationeel was: dat hij derhalve zijn door hemzelf gekozen tegenstanders inderdaad tot die volstrekt te veroordelen misdadigheid heeft verleid, die van hemzelf uiteindelijk zulk een wark heeft gemaakt. Tenslotte blijkt uit Mindszenty's boek zonneklaar, dat het Vaticaan niet alleen vanuit diplomatiek, maar ook vanuit zielzorgelijk oogpunt het grootste toelicht van de wereld heeft gehad, toen het de martelaar Mindszenty tot de orde en dus naar het Westen riep.

Het is triest, dat de Hongaarse ex-primaat niet kan inzien, dat zijn eigen waarheid in feite niet in strijd behoeft te zijn met die van het Vaticaan of met die van de regering in Boedapest. Dit inzicht is hem echter onmogelijk gemaakt door duivelse krachten uit het zeer recente

de politiek dat wil in feite zeggen, een aanklacht tegen communisme, nazisme en „Vaticanisme”. Kortom, Mindszenty voelt zich als iemand die in het strijdperk staat als één tegen allen, hoogstens gesteund door een paar familieleden en een handvol vrienden en getrouwen.

Mindszenty's relaas is niet alleen een herinnering, maar ook een verdediging. Het is de verdedigingsrede die hij tijdens zijn showproces — vanwege de verdovende middelen onder invloed waarvan hij stond — niet kon en — vanwege de regie door de rechters — niet mocht uitspreken. De ex-primaat is in zijn verdediging goud-eerlijk. Hij bekent zich nog steeds tot het kamp van de niet van het tegendeel te overtuigen tegenstanders van het marxisme in elke vorm. Op bladzijde veertien van zijn memoires krijgt hij het al met de communisten aan de stok en deze letterlijk rode draad kan men tot aan het voorlopige einde van deze trieste levensgang volgen. Er is overigens geen enkele aanleiding om te twijfelen aan Mindszenty's relaas. En wie de door hem beschreven gebeurtenissen leest móet wel tot de conclusie komen dat men geconfronteerd wordt met een martelaar uit de twintigste eeuw. Voor ons staat een mens die zijn eigen overtuiging voor de overtuiging van Christus heeft gehouden en bereid was om tot het uiterste te gaan.

Het behoorde tot Mindszenty's trieste lot, dat hij een intellectuele Oost-Europese priester was, dat wil zeggen: hij voelde zich niet alleen zieleherder, maar ook geroepen om als politicus op te treden. Het zwakte punt van zijn proces was derhalve dat hij zich als primaat van Hongarije ook als troonbewaker van

WE MET GASTVROUW Charlotte het Hongaarse reisbureau Ibusz Boedapest rondwaait, krijgt op het Vrijheidsplein onvermijdelijk te horen: „Daar is de Amerikaanse ambassade en achter dat raam op de derde verdieping heeft kardinaal Mindszenty gewoond”. Zij zegt het met verbod en heimwee.

In 1968 zei een serieus-katholieke, het dan progressieve journalist uit Hongarije: „Als die oude man maar naar rede wilde luisteren zouden de Hongaarse katholieken, het veel makkelijker hebben”.

In hetzelfde jaar uitte een verzuimd-marxistische Hongaarse diplomaat zich aldus: „Wij hebben ons tegen de katholieke kerk, wij hebben alleen iets tegen het ancien régime, dus tegen Mindszenty”.

Het is deze hutsput van gedachten en herinneringen, die zich opdwingt op de gene die de memoires van kardinaal Mindszenty leest, die ontroering leest. De Hongaarse ex-primaat, zo blijkt uit de memoires, is zowel een martelaar en volksheld als een eigenwijze sta-in-de-weg; hij is een progressief zieleherder en tegelijkertijd een conservatief politicus; hij is een aesthetische met briljante en scherpzinnige ideeën en tevens een trieste Don Quichote die zijn eigen ondergang vermin bespelt als de helden uit het klassieke Griekse drama.

Men kent de geschiedenis van kardinaal Mindszenty's trieste leven. De in 1892 geboren Hongaar wordt in 1919, tijdens de communistische Badenrepubliek van Béla Kun, voor de eerste maal gevangen genomen. Zijn priesterlijke afkeer van de communisten had hem in conflict met de autoriteiten gebracht. Precies 25 jaar later wordt hij door de Gesapo gevangengenomen omdat hij zich tegen de pro-nazi-politiek van het Horthy-regime had gekeerd. Drie jaar later wordt hij opnieuw naar de afgevoerd en krijgt hij een showproces dat uitmondt in een veroordeling tot levenslange gevangenisstraf. In 1956 mag hij enkele dagen de vrijheid ademen wanneer de „contra-revolutie” een ogenblik de overhand lijkt te krijgen.

De kortstondige Hongaarse vrijheid wordt echter op 4 november 1956 door de Sovjetrussische laars platgetreden en Mindszenty, die gedurende drie dagen als symbool van de herwonnen vrijheid had gegolden, moest asiel vragen in de Amerikaanse ambassade. Op aandringen van het Vaticaan verliet hij op 28 september 1971 Boedapest om zich na een kort verblijf in Rome in het Hongaarse convict te Wenen te vestigen. Ondanks een dringend verzoek van paus Paulus VI om het niet te doen publiceert hij zijn persoonlijke visie op zijn levensgeschiedenis.

Zijn relaas is een aanklacht tegen

## Nixon: afwezige centrale figuur in Watergateproces

WASHINGTON. — Op de eerste dag van het proces in Washington tegen vijf voormalige naaste medewerkers van ex-president Nixon in de zaak van de poging tot verdoezeling van de Watergate-affaire, heeft de ambtenaar van het openbaar ministerie in zijn openingspleidooi verklaard dat hij zal aantonen dat de verdoezeling aan de top begon, „de president van de Verenigde Staten niet uitgesloten”. Zo werd de ex-president zonder dat zijn naam genoemd werd, de afwezige centrale figuur in het proces tegen de mannen die ervan worden beschuldigd het grootste schandaal uit de Amerikaanse politieke geschiedenis verdoezeld te hebben.

Het pleidooi van de plaatsvervangende speciale officier van justitie Richard Ben-Veniste, werd twee uur vertraagd door een geheimde bijeenkomst van advocaten in de raadkamer van rechter John J. Sirica. Waarom deze bijeenkomst gehouden werd is niet bekendgemaakt, maar toen Sirica in de rechtszaal had plaatsgenomen, wees hij een verzoek

van de verdediging te verklaren dat het proces niet aan de gestelde normen voldeed en daarom zou moeten worden geannuleerd, af. Ook ontsloeg hij desgevraagd een lid van de jury van gezwoeren die vorige week vrijdag gekozen was.

Ben-Veniste zei dat de jury in de loop van het proces zou kunnen luisteren naar gesprekken tussen Nixon en zijn medewerkers zoals ze op band zijn opgenomen. Hij adviseerde de jury de vulgare opmerkingen en krachttermen op die banden als niet relevant te beschouwen. Hij zei dat mannen — zelfs wanneer ze hooggeplaatst zijn — in hun privégesprekken nu eenmaal soms zulke uitlatingen bezigen.

„In de loop van dit proces zullen wij aantonen dat pogingen van politieke instanties uit te zoeken wie verantwoordelijk was, stootten op pogingen de feiten te verdoezelen en het onderzoek te bemoeilijken van de machtigste mannen in de regering in het raam van een samenzwering waarbij de president van de

Verenigde Staten zelf betrokken was”, aldus Ben-Veniste.

De plaatsvervangende speciale officier herinnerde aan de arrestatie van de agenten van Nixons hervattingcampagne in het landelijke hoofdkantoor van de Democratische partij in het Watergate-gebouwencomplex op de vroege morgen van de zeventiende juni, 1972.

De ex-president — die in de affaire is aangeduid als een niet-aangeklaagde mede-samenzweerder — kan niet worden vervolgd omdat zijn opvolger president Ford hem daarvoor op 8 september krachtens presidentieel voorrecht heeft gevrijwaard. Nixon is gedagvaard als getuige te verschijnen, maar zijn advocaten proberen hem op grond van slechte gezondheid daarvoor te behoeden. Er werd geen reden opgegeven voor het ontslaan uit de gerechtelijke jury van de 59-jarige Lucille F. Plunkett, wier plaats werd ingenomen door de 63-jarige Helen D. Pratt, eerste van zes alternatieve juryleden. Alle beklagden — H.R. Haldeman, John

Ehrlichman, John W. Mitchell, Robert C. Mardian en Kenneth Parkinson — maakten een gespannen indruk en glimlachten niet. Alle beklagden hadden wel een of meerdere familieleden in de zaal, uitgezonderd Mitchell, van tafel en bed gescheiden van zijn vrouw Martha. Ben-Veniste zei dat Nixons vriend „Bebe” Rebozo in 1972 vijftigduizend dollar had gegeven om te worden uitbetaald aan de originele Watergate-inbrekers.

Mitchell heeft volgens Ben-Veniste ongeveer een maand vóór de verkiezingen van 1972 tegen campagne-medewerker Fred Laue gezegd wat geld aan Rebozo te vragen. Deze zou het beschikbaar hebben uit extra-campagnefondsen. Laue vloog dezelfde dag heen en terug naar Miami om de 50.000 dollar te vragen, waarna hij zich weer bij Mitchell meldde. De volgende dag gebruikte Laue een andere naam om er William Bittman, advocaat van Watergate-inbreker E. Howard Hunt, van in kennis te stellen dat hij geld over te dragen had, aldus Ben-Veniste.

## Optimisme in Geneve Rusland draait bij op stuk mensenrechten

GENEVE. — De Sovjet-Unie heeft zich bereid getoond tot enige concessies op het vlak van de rechten van de mens bij de besprekingen op de Europese veiligheidsconferentie in Geneve, zo is van westerse delegatiekringen vernomen. Moskou zou met name bereid zijn tot tegemoetkomingen wat betreft de verkoop van niet-communistische buitenlandse publicaties in de Sovjet-Unie, een betere regeling voor gezinshereniging en wat betreft de rechten van de mens in het algemeen.

De West-Europese landen hebben concessies op dit gebied als voorwaarde gesteld voor politieke overeenstemming over de onschendbaarheid van de grenzen en economische samenwerking. Volgens

de westerse zegslieden is de Russische tegemoetkomingheid waarschijnlijk ingegeven door een koerswijziging van de Verenigde Staten, die nu het West-Europese standpunt ondersteunen.

De Verenigde Staten hebben vorige week voor het eerst openlijk het standpunt van de negen E.E.G.-landen formeel gesteund, zo vertelde een ambassadeur van een van de nietgebonden landen. Washington, en vooral Kissinger, hebben geprobeerd druk uit te oefenen op de negen om hun eensgezind standpunt inzake de mensenrechten wat te verzakken, aldus de ambassadeur, maar de negen hielden vast aan hun uitgangspunt, waar de Verenigde Staten zich nu formeel bij aangesloten hebben.

„Er leeft nu een begin van optimisme hier”, zo zei een westerse ambassadeur. Hij meende dat de conferentie, die zich lange tijd zonder merkbare vooruitgang heeft voortgesleept, nu mogelijk begin volgend jaar met succes kan worden afgesloten.

Westerse kringen menen dat de Sovjet-Unie tegemoetkomender is geworden uit vrees voor prestigeverlies wanneer de conferentie zou uitdraaien op een mislukking. De Europese veiligheidsconferentie was een initiatief van de Sovjet-Unie.

Vorige week is een tekst goedgekeurd waarin alle deelnemende landen toezeggen dat zij maatregelen zullen treffen om publicaties uit andere landen beter toegankelijk te maken voor een groter publiek. Zo zullen de landen het aantal verkooppunten voor dergelijke publicaties uitbreiden, en ervoor zorgen dat ze verkrijgbaar zijn tijdens congressen, conferenties, officiële bezoeken en andere internationale evenementen en tijdens het toeristenseizoen. Ook moet het eenvoudig worden abonnementen te nemen op buitenlandse uitgaven en moet er meer gelegenheid zijn om er kennis van te nemen in bibliotheken, leeskamers en universiteitsbibliotheken. Westerse functionarissen erkennen daarbij overigens dat het de Sovjet-Unie niet veel moeite zal kosten het aantal verkooppunten uit te breiden, want nu zijn buitenlandse publicaties er nauwelijks te koop. Maar het gaat om de geest waarin dergelijke concessies zijn gedaan, aldus deze zegslieden.

Deelnemers aan de Europese veiligheidsconferentie zijn alle Europese landen behalve Albanië, en de Verenigde Staten en Canada.

BUCARAMANGA — De zuiveringsacties tegen guerrillastrijders van het noordoostelijk deel van Colombia is in het voorbije weekende voortgezet door het Colombiaanse leger. Men verwacht de hand te kunnen leggen op wapenopslagplaatsen en een clandestien vliegveldje in het oerwoud, waar wapenzendingen worden aangevoerd.

LIMA — Tientallen arrestaties zijn verricht in Peru in verband met smokkelactiviteiten. Bij deze actie werden in het grensgebied met Bolivia onder meer partijen gist, suiker, kisten met kippen enz. aangetroffen. De totale waarde wordt geschat op duizenden dollars.

IGUALA — Bij een verkeersongeval in de omgeving van het Mexicaanse Iguala zijn zeven mensen om het leven gekomen; er waren drie voertuigen bij het ongeval betrokken; een autobus haalde onnodig in en veroorzaakte de aanrijding.

CARACAS — Op de Panamese ambassade in Caracas is een bomaanslag gepleegd, waarbij zich geen persoonlijke ongevallen hebben voorgedaan. Er was wel enige materiele schade. In Venezuela wordt verondersteld, dat deze aanslag bedoeld is om de verhoudingen tussen Venezuela en andere Latijns-Amerikaanse landen te verslechteren en dat een en ander ook te maken heeft met de terugkeer van Cuba in de OAS.

BUENOS AIRES — De Argentijnse president María Estela Martínez de Peron heeft bij de sluiting van het Eucharistisch congres in Salta god gevraagd dat het verdriet en de miserie van het Argentijnse volk worden weggewogen. De president maakt een reis door het binnenland van Argentinië. Zij deed de belofte om zich volledig in te zetten samen met alle Argentijnen voor de verbetering van het vaderland. De kardinaal-legaat Silvio Oddi had het in zijn preek over de ontwikkeling, dat de relaties in plaats van broederlijk te zijn vijandelijk worden. Wij leven niet in vrede met elkaar omdat we met ons zelf niet in het reine zijn, aldus de kardinaal-legaat.

SAN JOSE — De twee afzonderlijke politie-afdelingen van Costa Rica gaan in elkaar met ingang van 1 november. Het gaat om de guardia civil en de guardia de asistencia rural; deze worden nu de nationale politie.

TEGUCIGALPA — Twee politieke partijen in Honduras — de liberale partij en de nationale partij — hebben een commissie van eenheid der politieke partijen gevormd met het oog op de wederopbouw van het door Fifi getroffen land. Het is op dit ogenblik dwingend dan ooit der er een nationale eenheid tot stand komt om Honduras deze ramp te doen overleven, menen beide partijen.

LA PAZ — De federatie van werknemers bij de pers in Bolivia heeft zijn grote bezorgdheid uitgesproken over het feit, dat de hand gelicht wordt met de democratische vrijheden in het land. Op arbitraire wijze worden mensen vervolgd, alleen omdat zij van mening verschillen met de overheid. De persmensen roepen op tot nationale eenheid. Protest wordt aangetekend tegen pogingen tot censuur.

SAN JOSE — Uit meer dan dertig landen zijn vertegenwoordigers van de plattelandse jeugd op Costa Rica bijeengekomen voor een conferentie. De opening gebeurde door president Daniel Oduber. Thema is: de plattelandse jeugd en de beslissingen voor de tachtiger jaren. Doel is de interamerikaanse jeugd op het platteland en zijn mogelijkheden beter te benutten bij het ontwikkelingswerk. Een van de medewerkende organen is de OAS.

MEXICO-STAD — Als de import en export zich op de huidige voet blijven ontwikkelen, dan stort de Mexicaanse economie over nog geen negen jaar heen, zo verklaarde de Harvard-hoogleraar Edmundo Sanchez Aguilar. Volgens hem kan Mexico deze ontwikkeling voorkomen met een snelle fiscale hervorming, een versoberingspolitiek, wat betreft de overheidsuitgaven, en het scheppen van prioriteiten voor de export-bevordering.

MONTEVIDEO — De regering van Uruguay heeft de rechtspersoonlijkheid aan de vakbond van bouwvakkers Unico ontnomen. Het was een der weinig vakbonden, welke in het land nog bestonden sinds de opheffing van de volgens de overheid pro-communistische vakcentrale CNT. Unico had een staking uitgeroepen.

SAN JOSE — De vakbond voor het personeel in de electriciteitsindustrie (ICE) van Costa Rica heeft in een verklaring duidelijk gemaakt dat deze industrie hard op weg is naar ontnationalisering. Toen de stroomvoorziening in 1949 door de overheid werd overgenomen, had ICE negentig procent van het kapitaal in handen; dit is in de loop der jaren teruggelopen tot dertig procent, terwijl nu internationale instellingen zoals de Wereldbank, de Interamerikaanse ontwikkelingsbank enz. samen zeventig procent van het kapitaal van ICE in handen hebben. Volgens het communistische blad Libertad dient ICE de Amerikaanse belangen dan ook heel goed. Zo heeft de Wereldbank een krediet gegeven van vijfhonderd miljoen dollar voor een waterkrachtproject; als dit klaar is zal het negentig procent van zijn energie gaan leveren aan de Amerikaanse aluminium-reus Alcoa.

BUENOS AIRES — In de Argentijnse hoofdstad is het tot heftige botsingen gekomen tussen studenten en politie tijdens een betoging van de studenten tegen het huidige onderwijsbeleid van de regering. Er vielen zeventien gewonden en er werden zeventien arrestaties verricht. De politie maakte onder meer gebruik van traangasgranaten.

SANTIAGO DE CHILE — Aan de commissie van Buitenlandse Zaken van het Amerikaanse Huis van afgevaardigden is door dr Ernest Lefever een dertig pagina's tellend document overhandigd met betrekking tot de drugs-handel van Chili naar de VS onder het laatste jaar van president Salvador Allende. Deze beliep toen een bedrag van 309 miljoen dollar. Een deel van de opbrengst van deze illegale handel was bestemd voor de aankoop van wapens voor illegale marxistische groeperingen, aldus de getuigenis.

TEGUCIGALPA — Deskundigen van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) hebben na een onderzoek ter plaatse vastgesteld, dat Honduras als gevolg van de orkaan Fifi en de daarop gevolgde overstromingen ongeveer zestig procent van zijn rijkdommen heeft verloren. Het aantal doden is zeker meer dan tienduizend, terwijl er onder de vijfhonderdduizend daklozen er velen zijn, die van honger omkomen. De omvang van de ramp is te vergelijken met de schade welke Japan en Duitsland hebben opgelopen onder de laatste wereldoorlog, aldus de OAS-deskundigen.

SANTIAGO DE CHILE — Voor de tweede keer binnen 48 uur heeft een lid van de militaire junta van Chili kritiek geleverd op de christendemocratische partij; eerst was het junta-leider generaal Pinochet, die de partij zonder deze met name te noemen, onder meer een verdediging van kwade zaken in de schoenen schoof. Het junta-lid generaal Cesar Mendoza deed een rechtstreekse aanval op het troetelkind van de christendemocraten: de indertijd onder president Frei begonnen landhervorming; hij noemde deze hervorming een stuk demagogie en slechts ingegeven voor politieke motieven.

BUCARAMANGA — Een week na zijn ontvoering is de zestienvjarige landeigenaar Juan Pablo Medina Gonzalez in het Colombiaanse Bucaramanga dood teruggevonden. Zijn lichaam was doorzooft met kogels. De ontvoering zou gebeurd zijn door een guerrillagroep. De „amilie van de ontvoerde verklaarde geen contact gehad te hebben met de ontvoerders.

PANAMASTAD — Op de verjaardag van de revolutie, welke brigade-generaal Omar Torrijos aan de macht bracht in Panama, heeft de „sterke man” in een radio-toespraak uitvoerig gesproken over de aanpak van de energiecrisis, zoals de Panamese regering zich die voorstelt. Op het programma voor 1975 staan de volgende projecten: een nieuwe arbeidswetgeving, de bouw van een staatscement-fabriek met een productie van twintigduizend quintalen, de bouw van de grootste suiker-fabriek van het land met een jaar-productie van vijftigduizend ton; de koper-winning ter Cerro Colorado, een van de rijkste koper-gebieden van de wereld, met een investering van zeshonderd miljoen dollar, de aanleg van een oleiding van Panama-stad naar Colon met een capaciteit van dertigduizend barrels per dag, waartoe 75 miljoen dollars geïnvesteerd worden, de bouw van een visserijhaven te Punta Vacamonte, de bouw van een conventie-paleis met een capaciteit van drieduizend mensen.



# SKIL

SKIL, a major world leader in the manufacture of portable electric and gasoline power tools, is seeking a **DISTRIBUTOR FOR THE ISLAND OF CURAÇAO**

If interested firms will kindly write to us at the following address, we will arrange to supply full details by return mail and will follow with a personal visit by our Caribbean Area Manager to finalize the negotiation:

**SKIL (Western Hemisphere) CORPORATION**  
G.P.O. Box 4751, San Juan, Puerto Rico 00936.

## WEST-END

WOENSDAG 7 & 9 P.M.  
Een geweldige sex-comedy  
**"LOVE AND LAUGHING"**  
ANDRE LAWRENCE - MIGNON ELKINS  
Een film waar U zich kostelijk amuseert  
Engels, Hollandse teksten Boven 18 jaar

## Te koop

RIANTE WOONHUIZEN

Direkt leeg te aanvaarden.

GEORGE MADUROWEG - 3 slaapkamers, 2 badkamers.  
SNIPWEG - 3 slaapkamers, 2 badkamers.  
NIEUWE PARERAWEG - 3 slaapkamers, 2 badkamers.  
KAYA PAPILLON - 4 slaapkamers, 2 badkamers.  
PROF. KERKAMPWEG - 3 slaapkamers, 2 badkamers.  
BARENDSLAAN - 4 slaapkamers, 2 badkamers.  
SCHARLOOWEG - 5 slaapkamers, 2 badkamers.

Inl.

**Rap**

Pietermaai 18 - tel. 13624 of 12275.

## WEEK-END HUIS

op Spaanse Water - aan zee  
**TE HUUR GEVRAAGD**

Voor korte of lange termijn  
of

**TE KOOP GEVRAAGD**  
Tel.: 37732

## GEBOREN

MARIE-CLAIRE MIGNON

Stanley en Mary Sprock-Polkamp

Beatrikelaan 16  
Tijd. adres: St. Elisabeth  
Hospitaal, Kamer 129, 14-10-'74

Heden 16 oktober 1974 zijn wij  
in het huwelijksbootje gestapt

INDRA HELLBURG

en

FRITS BONVIE

Toekomstig adres: Havik-  
kroon 103, Leiden, Nederland.



## OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt de aanbesteding van een project in het kader van de 3de fase van het Meerjarenplan, Nederlandse Antillen, gemaakt.

**Bestek no. 1215**  
Uitbreiding Vrije Zone te Curaçao, Nederlandse Antillen.

Het werk is omschreven in twee deelbestekken:

Deelbestek A: Algemene bepalingen en Voorwaarden.

Deelbestek B: Omschrijving van het werk:

De werkzaamheden bestaan in hoofdzaak uit grond- en baggerwerken, wegenaankun- en betonwerken, terreinverlichting alsmede de bouw van brug.

Bestek en tekeningen zijn verkrijgbaar bij de dienst Openbare Werken te Parera tegen betaling van Naf. 150,- stel.

De informatievergadering zal op 29 november 1974 om 10 uur v.m. bij de Dienst Openbare Werken worden gehouden.

De Openbare Aanbesteding wordt gehouden op 12 december 1974 om 10.00 uur v.m. op het Bestuurscollege, Concordestraat 24, Curaçao, alwaar de inschrijvers inschrijvingen in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide gesloten bus kunnen deponeren.

Het Hoofd van de Dienst  
van Openbare Werken

A. TH. DE JONGH, M.

## DRIVE-IN

WOENSDAG 16

OM 7.15 & 9.15 N.M.

PREMIERE van een keiharde  
aktieve film. Een zoon wrekt  
gevaarlijk de moord op zijn  
vader. In KLEUREN.

## DE SEX "SALOON"

een Western in "New Style"



"IN THE DUST  
OF THE SUN"

Engels met Hollandse tekst  
ENTREE: Fl. 2.00  
BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 17

OM 7.15 & 9.15 N.M.

"LA SAIGNEE"

## ROXY

WOENSDAG 16

WOENSDAG 17

"LET OP DE AANVANGS-  
TIJD"



ROBERT ROSS, JOHN FARRAR

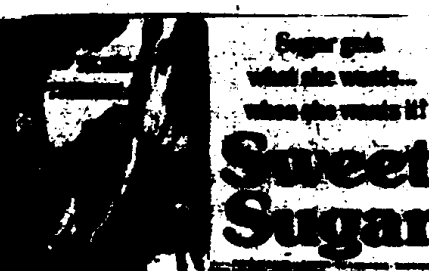
Engels met Spaanse tekst  
ENTREE: Fl. 3.00 - 2.50  
VOLWASSENEN EN KINDEREN  
BOVEN 14 JAAR

## CINELANDIA

WOENSDAG 16

OM 7.15 & 9.15 N.M.

Bittere dagen... Zoete nachten.  
In KLEUREN. Ze zijn vrij  
vrij. Ze zijn vrij.



PHYLLIS DAVIS als SUGAR  
PAMELA COLLINS  
TIMOTHY BROWN  
In het Engels.  
ENTREE: Fl. 2.00 - 1.25  
BOVEN 18 JAAR



## ARTHUR FROMMER HOTEL

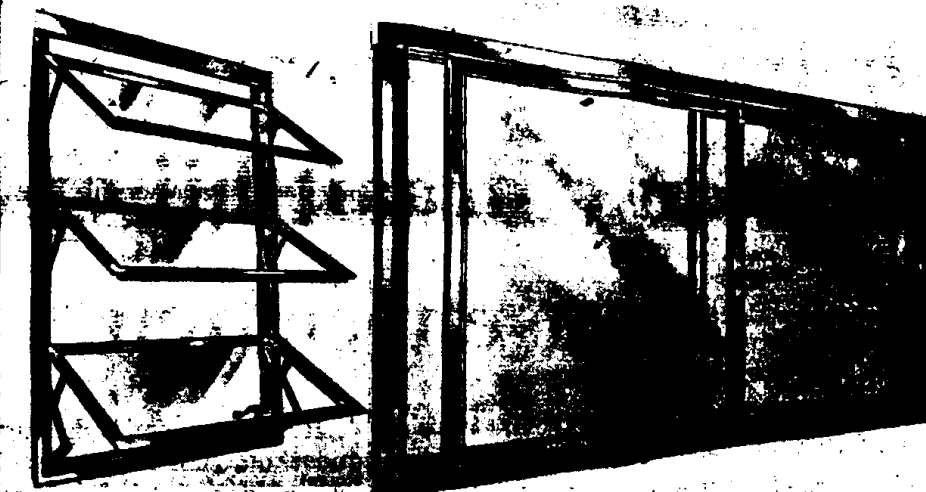
heeft plaats voor jonge en energieke

- \* SEIZOEN RECEPTIONISTE
- \* SEIZOEN CASSIERE
- \* NIGHTCLERK

Minimum opleiding MULO

Gelieve schriftelijke sollicitaties te richten naar boven-  
genoemd adres.

Geanodiseerde aluminium schuifdeuren, schuiframen  
en awnings windows van het wereldbekende merk



PAN AMERICAN WINDOW in alle standaard maten!  
Volop uit voorraad leverbaar bij:



**C.T.C. SCHARLOO**

Werfstraat - Scharloo  
Telefoon 11403-11043

# HENDERSON

DEL PUEBLO - J. - MARKET

## FAMILY FARE

## Catsup

14 oz. 2 voor

1.39

HERO Goulash soep	1.89
GERBER Vegt. Ham Str.	0.27
SPOTSBOW	0.89
BICKS	0.89
HOT Pick Cherry Pop	24 oz. 0.99
TRINIDAD Grape Fruit Juice	1.59
KRAFT Mayonnaise	2.59
H&P Mini Pak	0.99
Zwarte peper	2 voor 0.89

## BLUE BAND

## Margarine

1 kg

2.69

KLEENEX Fac. Tissues art.	0.69
METEO Napkins	1.39
STRONGHEART Dogfood	0.39
T-Bone Steak	1 1/2 kg 4.69
Lamsvipes	1 1/2 kg 1.99
Gehakt Mager	1 1/2 kg 1.99
Schenkel M. Been	1 1/2 kg 1.79
Rice Pilaf	12 oz. 1.00

## SNOW WHITE

## Long Grain Rice

10 lbs.

6.49

A EYE New Veg.	10 oz. 1.29
McKENZIE St. Carrots	2 oz. 1.39
Andipie	1 1/2 kg 1.19
Witte Kool	1 1/2 kg 0.61
Chinese Kool	1 1/2 kg 1.09
Fida. oranges	1 kg 1.21
Pears	1 kg 2.49

## Ch. Whole Legs

5 lbs.

5.59

Plus vele andere SPECIALE AANBIEDINGEN

**SHOP Henderson and SAVE**

Met ongelooflijk succes  
gelanceerd op Curacao

## DE BRASILIA



1 PERSONS - VEEL BAGAGERUimte 9 DEUREN  
EN ONGEVEVENAARD LAAG IN PRIJS N.L. f. 5220  
Uw Volkswagendealer

INTERCONTI N.V.

CONTANT

ROOSTRAAT

Tel. 36460-36312

Salinja

De grote winnaar van  
de "East African  
Safari Rally"

Mak en een afspraak met

Caribbean Motors Co. NV.

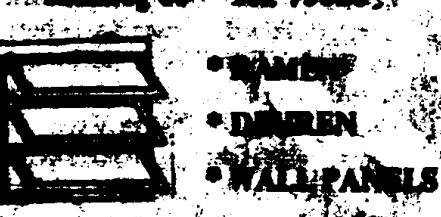
op Salinja

Alleenvertrouwde van de  
ze veiligheids en economische  
Dodge Land.

Telefoon 30024

## HEIKEN N.V.

Binneng 68 - Tel. 75025



PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE